

LIRE, C'EST S'INSTRUIRE



180, boul. Provencher

GILLES LANDRY
PROPRIÉTAIRE
TEL.: 233-3407

Paraît depuis 1913

Tirage: 12.000



LA LIBERTÉ

Vol 68 No 10 Saint-Boniface Jeudi 5 juin 1980

ASSURANCES
D'ESCHAMBAULT
136, BOULEVARD PROVENCHER
GILBERT D'ESCHAMBAULT
247-4816

Au sommaire

Pour une poignée de courtes pièces, CM2

André-Yves ROMPRÉ est allé voir l'une des représentations de la soirée de courtes pièces, CM2, présentées pour clôturer la saison théâtrale 1979-80 du Cercle Molière. Un choix de pièces de qualité inégale, écrit-il entre autres choses.



Éditorial

Dans un texte d'éditorial, **LA LIBERTÉ** se dit heureuse de la direction vers le renouveau, entamée par l'un des aînés des regroupements des femmes franco-manitobaines, la L.F.C. qui a tenu la semaine dernière son 17e congrès diocésain.

Une seule question à Vic Grant -page 2.



L'O.N.F. initie au cinéma

Un groupe d'une vingtaine de représentants francophones de divers milieux avaient été invités à Winnipeg la semaine dernière par les responsables du programme "Régionalisation Ouest" de l'office national du film afin de se familiariser à la recherche, à la scénarisation, et au tournage des films. Le groupe —reçu par le producteur responsable du programme, M. René Piché et son collègue de la distribution de films, M. Henri Moquin, tous deux du bureau de Winnipeg— a suivi ce stage pendant une semaine dans l'enceinte du couvent St. Benedict, sur la rue Main, près de l'autoroute du Périmètre. Les participants venaient d'ailleurs loin que la Colombie britannique, l'Alberta, la Saskatchewan, l'Ontario, le Québec, et les Maritimes.

Assemblée de la Société historique

"Il faut s'occuper de nos archives!"

Le gouvernement du Manitoba doit s'acquitter des responsabilités qui lui reviennent en ce qui a trait aux fonds d'archives de la province, incluant les archives de la Société historique de Saint-Boniface. Les membres de la Société ont semblé unanimes sur ce point lors de l'assemblée annuelle de l'organisme le 30 mai dernier.

par Raymond HÉBERT

M. Gilbert Comeault, responsable des archives de la Société, a cité une étude récente sur les archives canadiennes qui fait état d'une situation d'urgence au pays dans ce domaine. Selon M. Comeault, la situation est encore plus critique au Manitoba, et les conclusions générales s'appliquent avec encore plus de force à notre province. Ces conclusions peuvent se résumer comme suit:

1) "Les archives canadiennes sont en difficulté, sous l'effet combiné d'un manque de fonds et de personnel, d'installations insuffisantes et d'une législation désuète, de même enfin que de l'absence de coordination entre les diverses instances responsables des différents systèmes d'archives".

2) "Les dépôts d'archives sont pressés de toutes parts de fournir des services toujours plus abondants," et les ressources disponibles n'ont pas augmenté proportionnellement.

3) "Les ressources physiques et humaines des dépôts d'archives canadiennes, loin de pouvoir permettre de prendre de l'expansion, suffisent à peine à maintenir le statu quo. Dans bien des cas, ils ne survivent que grâce à des budgets de crève-la-faim et à un personnel totalement engagé, voire bénévole". (M. Comeault a souligné, dans ce contexte, l'"héroïsme" du directeur de la Société, M. Lionel Dorger).

Une solution?

Quelle solution envisage-t-on pour les archives de la Société? "Pour l'instant, affirme M. Comeault, la S.H.S.B. se propose de faire une recommandation générale et de rédiger d'ici quelque temps un plan de travail qui pourrait faciliter la mise sur pied à

Saint-Boniface d'une succursale française des Archives provinciales du Manitoba".

Les archives de la Société bénéficieraient ainsi des ressources provinciales, mais seraient maintenues comme une entité distincte,



M. Gilbert Comeault

indépendante physiquement et jamais intégrée aux archives provinciales.

Un des membres de la Société a souligné le fait qu'il faudrait également faire des démarches auprès de la Société Franco-Manitobaine afin que celle-ci "accepte également une responsabilité vis-à-vis du patrimoine franco-manitobain". Cette responsabilité serait à la fois d'ordre financier, compte tenu des budgets beaucoup plus importants dont jouit la S.F.M. par rapport à la Société historique, et dans le domaine de pressions à effectuer auprès des gouvernements.

(Suite à la page 5)



"Informatiser votre entreprise"

Colloque sur l'utilisation de l'ordinateur dans la petite entreprise

● le vendredi 20 juin 1980

● renseignements: 233-0210

Éditorial

Une direction heureuse

Heureuse coïncidence qui a fait que ce soit à Ile-des-Chênes -une paroisse en voie de devenir un foyer central au Manitoba français, principalement en raison de la question scolaire- et au terme de son 17^e congrès diocésain, que la L.F.C. (Ligue des femmes catholiques), l'un des aînés parmi les regroupements de femmes franco-manitobaines, se soit animée encore davantage d'un souffle de renouveau.

Voilà trois ans, a-t-on réaffirmé à ce congrès tenu il y a 10 jours, que cet organisme a entamé une marche dans le sens d'une saine évolution, en vue d'asseoir sa vocation selon le principe du "groupe de pression".

C'est une marche qui semble très heureuse pour ce mouvement fondé il y a 17 ans par son Excellence Monseigneur Maurice Baudoux.

Non seulement parce que les éléments les plus dynamiques de la L.F.C. tentent d'en rajouter les rouages en éliminant graduellement le concept du rassemblement des "placoteuses et des serveuses de café après les enterrements", mais surtout parce que cette direction nouvelle reflète des aspirations et des besoins qui sont plus de leur temps.

Quand Mgr Baudoux a fondé le mouvement, et pendant longtemps après, celui-ci fut toujours aussi utile que nécessaire, est-il besoin de le rappeler.

Mais voilà qu'aujourd'hui, il fait face à de sérieux problèmes de recrutement, et il lui faut apporter graduellement des changements à sa nature pour qu'une relève se manifeste et puisse assurer sa part de continuité au Manitoba français.

Il faudra aussi qu'il se trouve de plus en plus de nombreuses personnes du calibre de la présidente sortante, Mme Céline Baudette, de Saint-Jean-Baptiste, et de son équipe, pour que la Ligue des femmes catholiques continue à accentuer son changement vers un militantisme plus à

jour; tout en conservant l'esprit chrétien communautaire qui l'a fait naître.

Pour cela, il faudra que les éléments plus traditionnalistes de la L.F.C. acceptent bien du renouveau. A cet égard, un simple changement de nom de l'organisme pourrait être le prochain pas à accepter de franchir... en attendant que le membership reprenne une voie ascendante.

André-Yves ROMPRÉ

French in courts, a tempest in the teapot

Une seule question à Vic Grant

Vic Grant, celui à qui revient périodiquement le sinistre honneur d'être le bigot de service au quotidien Winnipeg Tribune, et qui sans aucun doute se remplit d'orgueil à noircir de mièvres potinages; cinq fois la semaine, un espace de la page deux de ce journal, mérite qu'on lui pose une question.

Et voici d'abord pourquoi: parce que c'est lui qui a récemment indiqué à des Franco-Manitobains "to shape up or to ship out"...parce qu'il ne comprendra jamais leur volonté d'être traités comme des citoyens d'égal à égal; et parce que c'est aussi lui qui croit et affirme que le

retour aux droits restitués de la langue française dans les cours de justice manitobaines n'est aujourd'hui "qu'une tempête dans un verre d'eau"...

Pour ces deux raisons donc, et certainement pour d'autres raisons encore à prévoir, cet HOMME PUBLIC - érudit populiste, fabricant d'opinions-des-masses-merite qu'on lui demande si seulement il n'est jamais allé plus loin que Moose Jaw (Saskatchewan) ou que Wawa (Ontario) durant toute sa vie!

A.Y.R.

Lettres à LA LIBERTÉ

"Les révélations des passions..."

Lettre à LA LIBERTÉ et à M. Hébert;

Cher amis,

Votre chronique "Saint-Pierre-Jolys; a-t-il une solution à l'horizon?" a certainement éclairé bien des lecteurs sur la pensée de Mgr. Antoine Hacault au sujet du conflit concernant l'église de Saint-Pierre-Jolys.

Grand merci à Mgr. Hacault d'avoir accordé son temps précieux à LA LIBERTÉ; journal qui ne l'a pas toujours favorisé sur cette question.

Espérons que LA LIBERTÉ aura prochainement, la délicatesse d'admettre que certains ont pris avantage du journal pour publier toutes sortes de sottises au sujet de l'abbé Bouvier, qui furent malhonnêtes, injustes et qui instiguaient le désaccord.

LA LIBERTÉ, c'est quoi? Il semble que pour votre journal tout est permis. Suivez-vous peut-être le "motto" d'un autre journal connu à Saint-Pierre-Jolys, qui a pour sous-titre "Les révélations des passions et des travers des hommes". Pourtant un autre hebdomadaire, qui est l'envie de plusieurs journaux, "Le Carillon", a refusé comme Peter Warren, de s'impliquer dans tous rapports sur la question Église, Evêque et Pasteur qui auraient pour fin de salir la réputation de nos religieux distingués.

La conclusion de votre article "Tout geste est suspect" est remplie de contradiction. Vous affirmez: "Aucune personne n'est bien placée pour savoir ce qui se passe réellement dans la paroisse".

se". Alors de quel droit osez-vous réclamer avoir la solution, en suggérant la démission de l'abbé Bouvier. Suggérez-vous aussi de changer le Pape pour satisfaire un certain Lefebvre?

Si vous, M. Hébert n'êtes pas bien placé pour savoir ce qui se passe, peut-être qu'à Saint-Pierre-Jolys nous le sommes. Hélas, c'est pas toujours facile de changer de cœur pour pratiquer la justice. Avec le temps et les directives de notre cher Evêque et Pasteur, plusieurs centaines de paroissiens gardent l'espérance. N'est-ce pas l'attitude que doivent avoir tous les Catholiques?

Merci tout de même M. Hébert, les lecteurs doivent toujours discerner le meilleur de tout écrit, d'en tirer du bien,

et votre chronique, je le répète, fut en grande partie très éclairante.

Sincèrement,

Rita Marquis
Saint-Pierre-Jolys
mai 1980

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le jeudi par Presse-Ouest Limitée, au service des 12.000 foyers du Manitoba français. Président du conseil d'administration: Michel Lagacé.

Membre de MCNA et des Hebdomas régionaux et de l'association de la presse francophone hors Québec.

Rédacteur en chef: André-Yves ROMPRÉ

Journaliste: Bernard BOCQUEL

Collaborateur: Raymond HÉBERT

Publicité: Léo CROUETTE

Composition: Arlette LACHIVER

Correction d'épreuves: Augusta DAVIDSON

Montage: Louis KIROUAC

Secrétariat: Odette GUYOT, Huguette SUCHY

Toute correspondance doit être adressée à LA LIBERTÉ, Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Au téléphone: 247-4823.

L'abonnement annuel coûte: \$15.00

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Web Graphics West Limited, 1101, rue Keewatin, Winnipeg, Manitoba, R2X 2Z3.

Enregistrée comme courrier de deuxième classe: no 0477.

Une expression de déception

Cher M. le Rédacteur,

"Nous avons notre "Gazette" ici à Saint-Claude et j'ai toujours été abonné. Notre "Gazette" de Saint-Claude est rendue complètement en anglais au lieu d'être en français. Auparavant, elle était beaucoup plus en français. Je la trouve maintenant trop anglaise car Saint-Claude est supposé être un village francophone. Même que les nouvelles dans la "Gazette" sont de plus en plus rares. J'ai bien peur qu'elle va tomber à l'eau l'année prochaine.

Les affaires de nos rues sont toutes en anglais; elles devraient être en français. Aussi les soirées spéciales pour

les bébés, appelées "Baby shower" en anglais c'est une chose complètement inutile. On ne pense qu'à ramasser des cadeaux. Même les cours de danse ce n'est pas nécessaire du tout. Le gouvernement devrait se mettre dedans pour changer les manières.

Le camping, c'est la même chose, le monde ne pense qu'à se balader il y en a bien de trop de cette mode là.

Veuillez agréer, Cher Monsieur le rédacteur, mes sentiments les meilleurs.

Henri Le Roux
Saint-Claude, Manitoba
le 26 mai 1980

Lettres à LA LIBERTÉ

LA LIBERTÉ se fait un devoir de publier toutes les lettres des lecteurs qui lui sont adressées. Les lettres à LA LIBERTÉ doivent être dûment signées par leur(s) auteur(s). La rédaction se réserve le droit de corriger les fautes d'orthographe et de syntaxe.

Les points de vue des lecteurs devront être accompagnés d'un numéro de téléphone et d'une adresse afin que nous puissions, au besoin, communiquer avec nos correspondants. Toutefois les adresses et numéros de téléphone ne seront pas publiés.

Veuillez adresser à: Lettres à LA LIBERTÉ, Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4.

Le "Vieux marché" s'anime



Depuis maintenant trois ans, le Vieux marché de Winnipeg reprend vie toutes les fins de semaine durant la belle saison. Situé en plein centre-ville de Winnipeg, à l'angle des rues Bannatyne et Albert, le marché est un lieu de rencontre pour une populace de tout acabit. La photo de gauche nous fait voir que l'endroit est très fréquenté le dimanche après-midi par ceux et celles qui ont "la cuisse qui tangué" alors que la photo de droite nous présente M. & Mme Paul Fabas, de Elmwood, au Manitoba qui depuis deux ans ont mis à profit un de leurs hobbies, celui de vendre du "bric-à-brac" aux touristes. M. Fabas est un ingénieur à l'emploi de la Commission canadienne du blé, à Winnipeg.



Êtes-vous intéressé à vivre dans un foyer d'âge d'or dans le vieux quartier de Saint-Boniface?

Si oui, composez 233-4649 entre 8h30 et 16h30.

L'Association des résidents du quartier Saint-Boniface nord mène une enquête sur le besoin d'un autre foyer d'âge d'or à Saint-Boniface. Nous cherchons tout individu ou couple, n'importe quel revenu, qui aimerait déménager dans un foyer sous deux ou trois ans. Tous les renseignements que vous nous communiquerez seront confidentiels.

Mister DAN'S MEN'S WEAR LTD.
844 Chemin Saint-Mary's 257-0220

Ce coupon vaut 20% de réduction sur chemise sport et pantalon, seulement du 1er au 15 juin 1980



HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi, mercredi: 9h30 à 17h30
Jeudi et vendredi: 9h30 à 21h00
Samedi: 9h30 à 17h00

alphonse.



Où sont les 38,000 autres?

Cela fait un an, presque jour pour jour, que je commençais à rédiger cette chronique. La première paraissait dans "LA LIBERTÉ" du 7 juin 1979, et avait pour titre "L'aménagement du nord de Saint-Boniface: revitalisation ou déclin?" - Un anniversaire qui suscite les impressions suivantes:



Une foule d'impressions, de pensées, me viennent à l'esprit à l'occasion de ce premier anniversaire d'une activité qui me plaît énormément et qui je l'espère, plaît également aux lecteurs du journal. D'abord, j'ai été privilégié d'être associé à ce journal à un moment de son histoire où il reprenait vie après de longues années de somnolence. Ce regain de vitalité ne s'est pas produit par hasard: il est le fruit du professionnalisme et de l'engagement que manifestent chaque semaine MM. Rompré et Bockel et les autres employés, ainsi que des longues heures de bénévolat qu'accordent au journal les membres du conseil d'administration de Presse-Ouest.

En journalisme comme ailleurs, la qualité du travail n'est jamais un hasard: la compétence, le professionnalisme, la motivation et la diligence en sont les prérequis. Lorsque ces atouts sont accompagnés d'une gestion éclairée, le résultat est un produit de qualité qui fait l'envie de la plupart des autres minorités francophones du pays.

Un nuage

Cela dit, il faut souligner l'existence d'un nuage (au moins un!) dans ce ciel bleu. Ce nuage découle moins du journal comme tel que de notre communauté elle-même.

Car il y a une idée qui me chipote depuis quelques semaines, qui provoque les mêmes réactions d'assentiment chez les amis à qui je la lance. Ces gens sont de différents "milieux" dans notre milieu, et ce fait même rend leur réaction intéressante. (Si le journaliste est caméléon, c'est pour mieux décrire la nature des taches qui le recouvrent, puisque ces taches sont, par définition, celles de son entourage.)

L'idée, c'est celle-ci. Tout ce qui se passe dans

notre communauté, tout ce qu'on peut lire chaque semaine dans ce journal, tous les événements d'importance plus ou moins grande, toutes les controverses, si acerbes soient-elles, toutes les déclarations, les prises de position, sont le produit d'une infime minorité de membres de notre communauté. Certains fixent le "leadership" de la communauté à 200, d'autres à 800, d'autres à 150. Chose certaine: le leadership dépasse probablement la centaine mais n'atteint pas mille. (Par "leadership", j'entend la possibilité de diriger ou d'influencer les événements.)

Cela veut dire que si l'on rassemblait dans une salle tous les membres de notre communauté qui occupent un poste quelconque dans un organisme, soit comme membre d'un conseil d'administration, d'un exécutif, ou encore comme employé; si l'on y amenait tous les politiciens et les journalistes de notre milieu; si on incluait même les gens qui n'ont pas de rôle officiel présentement dans notre communauté mais qui sont régulièrement consultés sur les questions de l'heure; si l'on ajoutait (pour être sûr) tous les membres de notre "élite intellectuelle", c'est-à-dire tous les professeurs au Collège universitaire de Saint-Boniface; si l'on rassemblait toutes ces personnes, il n'y aurait pas, en tout, mille personnes.

En vase clos

S'il y a 39,000 personnes au Manitoba qui ont le français comme langue d'usage au foyer, où sont les 38,000 autres? Comment font-ils valoir leurs opinions? Comment sont-ils touchés par les décisions que prennent, à tort ou à raison, nos organismes? Que pensent-ils, en réalité, des grandes (et des petites) questions de l'heure?

Je me suis rendu compte, au cours de l'année, que ce cercle de quelques centaines de personnes

est finalement très restreint. Je peux même prédire, avec passablement de certitude, lors d'une réception ou d'un événement social quelconque, qui sera d'accord avec mes derniers écrits et qui ne le sera pas. Ce leadership, donc, de quelques centaines pose des gestes, discute, prend des positions, se divise à l'occasion, mais il a une caractéristique commune: il agit en vase clos.

Cette situation n'est évidemment pas unique aux Franco-Manitobains; au contraire, un anglophone typique qui n'est pas rattaché à un groupe ethnique quelconque est encore bien moins impliqué dans ses institutions sociales. C'est tout de même une situation dangereuse pour nous en tant que collectivité. Ce serait bon, de temps à autre, de sentir l'air frais de l'opinion des Franco-Manitobains "ordinaires", de ceux qui travaillent à Westtel ou "à la Moderne", ou dans les petits commerces de nos villages, ou dans les fermes...

Qu'est ce qui "cloche"?

C'est un problème qui touche tous les organismes franco-manitobains. Si on pense, par exemple, à l'assemblée annuelle de la S.F.M. qui n'a pu attirer que 600 personnes, soit deux ou trois cents de moins que l'an passé, et que l'assemblée annuelle d'un organisme aussi vital que la Société historique ne peut attirer que 26 personnes... Il y a sûrement quelque chose qui "cloche" quelque part. C'est peut-être le fait que les gens sont fatigués de se faire solliciter de toutes parts; c'est peut-être, aussi, que nos organismes ont parfois tendance à agir arbitrairement sans tenir compte des opinions de leurs membres sur des questions importantes. De toutes façons, le problème existe, et nos organismes devront y trouver bientôt des solutions si leur action veut être efficace dans les confrontations qui se présentent à l'horizon.

Venez à la fête!

Les 13, 14 et 15 juin 1980

vous êtes tous invités,
paroissiens actuels, anciens, nouveaux,
ainsi que tous les amis du sacré-cœur!
au

75e Anniversaire

de la

Paroisse du sacré-cœur

Bannatyne et Lydia,
Winnipeg, Manitoba

1905-1980

PROGRAMME DES FÊTES

vendredi, 13 juin

19h30 Fête liturgique du Sacré-cœur
Messe célébrée par les anciens pasteurs de la paroisse.

20h30 Diaporama sur la paroisse historique et actuelle.

La soirée se terminera par un vin d'honneur.

samedi, 14 juin

11h00 Messe de requiem pour les défunts de la paroisse.

Après-midi Pique-nique pour les jeunes de la paroisse.

dimanche, 15 juin

11h00 Messe solennelle présidée par le Cardinal G.B. Flahiff, c.s.b., archevêque de Winnipeg.

suivie d'une réception dans la salle paroissiale.

14h00 Diaporama (répétition)

15h00 Continuation de la réception

17h00 Clôture

Conditions d'humidité des sols dans l'ouest

Le ministre de l'Agriculture, M. Eugène Whelan, a annoncé que son ministère surveille étroitement les conditions d'humidité des sols de l'Ouest canadien.

Dans plusieurs régions, les taux d'humidité du sol sont bien en deçà de la normale. Les régions les plus sèches sont le sud et le centre-ouest de la Saskatchewan et le centre-est albertain. Un automne sec, les faibles précipitations de neige au cours de l'hiver et le manque de pluie au printemps combinés à des températures très chaudes en avril, ont entraîné les conditions qu'on connaît dans les Prairies.

Si les conditions actuelles se maintiennent, les criquets (sauterelles) pourraient créer un problème. Des températures chaudes et sèches peuvent provoquer une infestation sévère de ce ravageur durant l'été.

Assemblée de la Société historique...

(Suite de la une)

Dans un autre ordre d'idée, les membres de la Société historique se sont interrogés sur la faible assistance, au cours de l'année, aux conférences organisées par le Société.

"Serait-ce le nombre et la variété des soirées qui ont rendu le

choix difficile à nos membres et qui expliqueraient les absences"? a demandé le responsable des conférences, M. Dorge. "Toujours est-il que notre auditoire s'est maintenu à la quarantaine, en moyenne - ce qui n'est guère un record". L'assistance à l'assemblée annuelle elle-même, soit 26 membres, n'était pas plus spectaculaire.



LA LIBERTÉ aux archives

Fidèle à un engagement envers la Société historique de Saint-Boniface, le président de Presse Ouest Limitée, M. Michel Lagacé, (à gauche) a profité de la tenue de l'assemblée annuelle de la Société pour remettre à ses responsables deux éditions reliées du journal "LA LIBERTÉ" des années 1978 et 1979. La Société historique a dans ses archives des éditions du journal remontant à ses tout débuts de publication, soit l'année 1913. On reconnaît aussi, dans l'ordre habituel, dans la photo; Mme Diane Paiement, M. Gérard Lagacé et M. Lionel Dorge, tous de la S.H.S.B.

CAPSULES

Les personnes suivantes ont été élues membres du nouvel exécutif: **M. Gérard Lagacé, Sr Hélène Chaput, s.n.j.m., Gilbert Comeault, Robert André, Carmelle Bolly, Lucien Chaput, et Marie-Paule Robitaille**, qui est également directrice de la Maison Riel, maison qui ouvrira officiellement ses portes le 20 juin prochain.

La Société historique de Saint-Boniface a récemment remis à la S.F.-M. un document "ayant pour but d'amorcer un dialogue touchant les implications de la récente décision de la Cour suprême du Canada".

Selon ce document, qui a été rédigé par **Gilbert Comeault**, le responsable des archives de la Société, "les efforts que fait le gouvernement provincial en faveur de la communauté franco-manitobaine ne peuvent se limiter exclusivement à

des octrois spéciaux. Il est à souhaiter que, progressivement, la province se charge des responsabilités qui lui reviennent, prenne en main une partie de sa vie communautaire dans toutes ses formes d'expression, et offre en français des services provinciaux là où il y a une population francophone suffisante".

M. Comeault note, en outre, que "la communauté franco-manitobaine veut vivre en français; à cette fin elle n'a besoin que d'être aidée d'une façon normale pour s'épanouir et être à la hauteur de son statut de groupe fondateur".

Une bourse de \$100,00 en reconnaissance de travaux de recherche historique fut offerte à **M. Robert André** pour une série d'articles sur le juge Prendergast. Ces articles furent publiés dans "LA LIBERTÉ" en 1979.



Une bien maigre foule de 26 personnes s'est rendue assister à l'assemblée annuelle de la Société historique de Saint-Boniface vendredi dernier au Collège de Saint-Boniface.

FÊTE FRANCO-MANITOBAINE À LA BROQUERIE LES 21 ET 22 JUIN



Diane Tell: les 21 et 22 juin
deux spectacles à 20h30

- jeux pour enfants
- kiosques
- spectacles du 100 Nons
- courses auto/mono pousse (go-carts)
- le p'tit canot
- danses en plein air
- cuisine canadienne
- et bien d'autres activités vous attendent

De plus l'entrée, le stationnement, et le camping sont **gratuits**.

Pour plus de renseignements
tél.: **Renald Piché, 1-424-5526**

Les petites nouvelles

Une fête enfantine organisée par "Les heures claires"

La maternelle française "Les heures claires" invite les parents et les amis des enfants à venir partager leur joie à l'occasion d'une fête enfantine qui aura lieu dimanche le 8 juin, à 14h., en la salle Pauline-Boutal du Centre culturel franco-manitobain.

Des emplois pour les étudiants

Le ministre de l'Emploi et de l'Immigration, M. Lloyd Axworthy, a annoncé l'approbation de quelque 324 projets dans le cadre du programme d'emploi d'été pour les jeunes, projets qui créeront des emplois pour 324 étudiants du Manitoba. Les projets, financés par le gouvernement fédéral à raison de \$3,127,750, sont parrainés par des

organismes bénévoles et des organismes gouvernementaux locaux de la province.

Les centres d'emploi pour étudiants du Canada acceptent actuellement les demandes d'emploi propres à ces projets. Les étudiants qui s'intéressent à obtenir un emploi d'été sont instamment priés de s'inscrire pour un travail aussitôt que possible.

Les tableaux de Sasseville

L'artiste peintre Stella Sasseville dont on avait pu voir les œuvres en exposition au C.C.F.M. l'année dernière, expose depuis mardi et ce, jusqu'au 14 juin, des œuvres récentes à la galerie "The cardigan/milne" au 238, ave. River à Winnipeg. Les travaux de l'artiste se situent "dans une recherche néo post-minimale, bi-dimensionnelle de la forme ouverte et fermée du vide et du plein par l'utilisation des couleurs primaires", comme l'indiquait le peintre Sasseville dans sa carte d'invitation au vernissage de mardi dernier.

Médaille de bronze pour Winnipeg

Evelyn Hart et David Pérégrine, danseuse étoile et premier danseur du Ballet Royal de Winnipeg viennent de remporter la médaille de bronze au Concours mondial de Ballet, à Osaka, au Japon. Vingt deux pays avaient présenté quarante cinq couples de danseurs à ce concours. La médaille d'or est allée à un couple russe, tandis que la médaille d'argent était décernée à un couple hongrois. Evelyn Hart et David Pérégrine ont tous deux fait leurs études au Programme professionnel du Ballet Royal de Winnipeg, sous la direction de David Moroni qui les a préparés au concours. En passant, les

deux David sont francophones. Earl Stafford les a accompagnés au piano.

Assemblée annuelle du 100 Nons

C'est le jeudi 12 juin qu'aura lieu l'assemblée annuelle du 100 Nons, l'organisme franco-manitobain qui depuis 1967, travaille à la formation et à l'entraînement d'artistes amateurs, semi-professionnels et professionnels du Manitoba français.

Le public est invité à participer à cette réunion annuelle qui débutera à 19h30 au "Foyer" du Centre culturel franco-manitobain, boulevard Provencher à Saint-Boniface.



vous invitent à leur
SOIRÉE GALA
le 6 juin, 1980
à 20:00

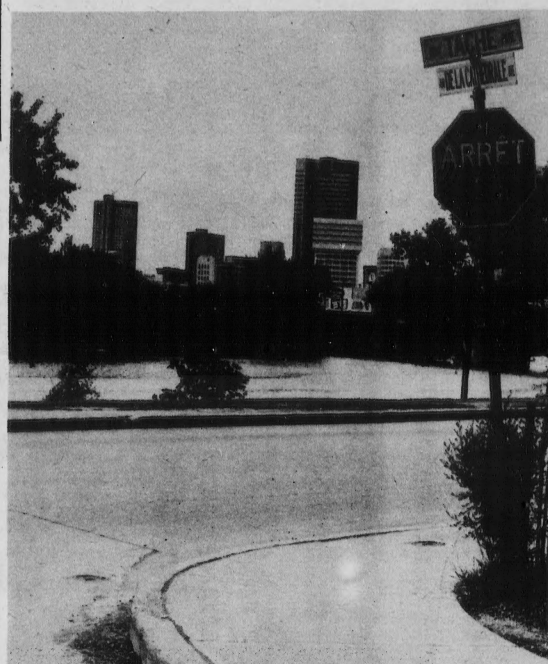
en la Salle Pauline Boutal
au C.C.F.M.

Invités d'honneur: **M et Mme Marius BENOIST**

Artistes: Roger REY, Madeleine VRIGNON et
Denise PAMBRUN

Prix d'entrée: Étudiants - \$2.00
Adultes - \$3.00

Les billets sont en vente au C.C.F.M. et
au Collège Secondaire de Saint-Boniface.



La nuit des longs couteaux ou...

À la suite de la victoire des tenants du NON au référendum québécois bien des commentateurs avaient noté que certains des stratèges de la défaite dans le camp du OUI passeraient "une nuit des longs couteaux". Quoiqu'il en soit, il semble de toute évidence que c'est à la faveur d'une nuit, (celle de l'après référendum peut-être), qu'un somnambule a décadé de passer aux actes ici même à Saint-Boniface, en proclamant unilingue français ce panonceau du "stop". Et ce devant les yeux du tout Winnipeg, en face!

• DISQUES
• CASSETTES
• 8 PISTES

LA MAISON DU DISQUE

313, rue Kenny (angle Marion) Tél.: 233-2169
Ouvert tous les jours de 10h à 18h
sauf le vendredi de 10h à 21h
La meilleure sélection de musique française dans l'Ouest.

NOUVEAU SNAKES & LADDERS
1041, rue Marion, Saint-Boniface
(Rénové)
Café — Deli

Lundi à samedi: 11h00 a.m. à 5h00 a.m.
Dimanche: 11h00 a.m. à 2h00 a.m.
Grand parc de stationnement
Propriétaire: Maurice Lamoureux

Emond Roofing & Siding Co.

Estimation gratuite

C'est le moment de faire vérifier votre toit avant les pluies du printemps.

Bardeaux d'asphalte et de cèdre.

Isolation de maisons, greniers, murs et sous-sols

Isolation sous le programme du gouvernement - à un prix aussi bas que \$9.33 par mois-
Téléphone: 247-3247



23 rue Marion
"Dominion Shopping Centre"
Saint-Boniface Tél.: 233-0405

OUVERT, lundi - jeudi 11h00 - 24h00
vendredi - samedi 11h00 - 1h00
dimanche 12h00 - 23h00

pour **45¢**
il est a vous
EMPORTEZ-LE!

Un disque pour "Les Turlutins" de Saint-Adolphe



Sur cette photo, on reconnaît les membres de la chorale "Les Turlutins", formée d'élèves de la 1ère à la 6e année de l'école de Saint-Adolphe, de même que leur directeur, M. Adrien Jubinville (à l'extrême gauche), et leurs deux accompagnatrices, Mme Aline Jubinville (directrice) et Denise Hancox (piano), à l'extrême droite.



Trois jeunes membres des "Turlutins"; (de gauche à droite) Mireille Sherwood, Lynne Trudeau et Léane Lagassé. A notre que le disque des "Turlutins" a été produit à quelques 1000 exemplaires.

C'est jeudi le 22 mai à 7h30 du soir que la chorale de l'École de Saint-Adolphe, "Les Turlutins", commençait sa soirée pour lancer son disque. Eh bien, oui, une jeune chorale de 49 élèves âgés de 7 à 12 ans, une chorale récemment formée depuis septembre 1979, a réussi à enregistrer un disque de 45 tours contenant les deux chansons, "J'ai pour toi un lac" de Gilles Vigneault, et "Comme un Soleil" de Nana Mouskouri.

C'était dans un état de nervosité électrisée que la foule d'environ 150 personnes et la chorale elle-même écoutaient pour la première fois, ce soir-là, le produit final de ce labeur.

Étaient présents ce soir-là aussi, le groupe "Soleil" et son directeur, Ronald Lamoureux, qui avaient accompagné la chorale gratuitement pour enregistrer le disque. Bien sûr, eux aussi contribuaient avec leurs créations au programme de la soirée.

Le tout se passait dans une ambiance de "vin-fromage".

Et que dire du projet? Pourquoi enregistrer un disque? Il faudrait demander aux 49 "Turlutins" qui y ont travaillé avec acharnement. Ils vous répondraient: "Pourquoi pas? C'est beau!"

C.J.U.M. n'est plus

La station MF (101, 7 à la bande du FM) de l'université du Manitoba qui produisait des émissions de type "communautaire" grâce au travail de bénévoles a cessé de diffuser à minuit le 29 mai dernier après une décision rendue à cet effet par ses administrateurs. Il apparaît cependant que des membres du personnel de cette seule station du genre au Manitoba auraient pour plan de relancer un autre projet du même genre, dans un avenir prochain. On sait que cette station diffusait de la musique en français pendant une heure chaque semaine.

Aux résidents demeurant au nord de la rue Thomas Berry

Le Comité de résidents
du quartier Saint-Boniface nord
vous invite à une

JOURNÉE D'ACCUEIL DU VOISINAGE

au 212, rue Dumoulin
jeudi, le 12 juin 1980



14h à 16h

HEURES D'ACCUEIL

19h à 22h

Vous aurez l'occasion de voir les accomplissements du Programme d'amélioration du quartier (P.A.Q.), de discuter des projets à être complétés, de poser des questions concernant le développement du quartier, de rencontrer vos voisins, vos représentants au Comité de résidents et le personnel de P.A.Q., en prenant plaisir à un goûter et un café.

Comme c'est la dernière année du programme d'amélioration, il y aura également une **courte réunion le même soir** entre

19h30 et 20h30 afin de
mettre en vedette les sujets suivants:

- 1) le budget - montant d'argent dépensé - montant d'argent restant à être dépensé.
- 2) les travaux municipaux au nord du boulevard Provencher.
- 3) les projets de parcs et loisirs - patinoire couverte au parc Provencher, l'aménagement de terrains de jeux, etc.
- 4) l'achat et la démolition de propriétés industrielles, inoccupées ou résidentielles jugées irréparables.
- 5) le plan d'aménagement du quartier et l'arrêt du zonage, touchant au parc Whittier, terrain du jardinier, propriétés le long de la rivière Seine.

NOUS ESPÉRONS QUE VOUS POURREZ Y ASSISTER!
NOUS AVONS HÂTE DE VOUS RENCONTRER!

"CM2"

Pour une poignée de courtes pièces

Le Cercle Molière, pour clôturer officiellement sa dernière saison, a présenté du 28 au 31 mai, quatre "soirées de courtes pièces", toujours connus des amateurs de théâtre du Manitoba sous l'incolore vocable de "CM2". CM2, si l'on préfère, est un "banc d'essai" pour éléments disparates intéressés à effectuer une première "entrée en scène". Car c'est ainsi que le Cercle Molière parvient à donner tout à fait dans le "formateur". Et ça a réussi une fois de plus.

par André-Yves ROMPRÉ

Voilà pour nous situer. De plus, on pourrait ajouter que "CM2" a poussé la générosité cette année jusqu'à nous offrir trois pièces, comme à l'habitude, mais avec ceci de particulier que le pot-pourri, vu de la salle, avait une saveur inégale.

"Le Jubilé"

Pour commencer, "Le Jubilé" d'Anton Chekov, servi comme entrée en matière à ces soirées ne semblait pas le choix plus heureux de l'ensemble. Non pas que les comédiens-en-devenir n'aient point été à la hauteur, mais cette pièce exigeait trop du public qu'il connaisse pratiquement tout de Chekov et de la Russie avant de s'apercevoir après une bonne quinzaine de minutes- de ce qui se jouait devant lui. Néanmoins, après ce quart d'heure long à endormir les serins, c'est avec joie certes que nous apprenions que non, ce n'était pas à une production du Festival théâtre-jeunesse que nous assistions, mais bien à une performance mieux rodée (vers la fin, en tous cas).

C'est ainsi qu'on a réalisé que le metteur en scène François Coquereau avait découvert "ses" perles en acceptant de faire jouer dans cette pièce une Claudette Journée, tenant le public constamment en haleine ou, un Guy Ferraton, très bien dans sa peau sur une scène de théâtre, ou les jeunes Gille Fréchette, Philippe Vriçon, tous dignes d'assurer une relève franco-manitobaine au théâtre du Cercle.

"Jouez-moi d'amour"

La deuxième courte pièce, celle-là tirant sur le cocasse et intitulée "Jouez-moi d'amour" eut vite fait de déridier la salle difficilement remise du sommeil qui l'avait précédée. La situation de "Jouez-moi d'amour" est simple, mais drôle, même si le texte n'est pas le plus épatant: il s'agissait d'une situation dans laquelle une prostituée française, dans le genre très "oh-la-la!", habilement interprétée par l'animatrice de radio Nadine Hrynek, qui reçoit un "client" québécois pour tenter d'arriver à ce que l'on devine... Mais voilà que ce que l'on devine n'arrive pas... En raison de la différence des accents (l'une parle "pointu" et l'autre fait gue de Molière), rien de trop osé ne se passe!

Cette pièce, en plus de permettre à certains de bien rire, et à d'autres de soupirer les yeux écarquillés, a certes mis en valeur la très bonne présence en scène de "Nadine", comme on l'appelle aux meilleurs jours à CKSB. Quant à son partenaire, Georges Couture, son "accent" n'a ressemblé que sporadiquement à du joual. À souligner que la mise en scène de la pièce a été habilement signée par Irène Mahé.

Feu!

Enfin, la troisième courte pièce, coiffée d'un très court titre (Feu!)



Anne-Marie Desroches et Yves Desautels pendant l'une des nombreuses scènes de ménage d'une pièce bourgeoise intitulée "Feu!"



"Jouez-moi d'amour", de Jean Barbeau a mis en scène Nadine Hrynek et Georges Couture.

a, dès l'entrée en scène des deux premiers comédiens, (Marie Benoist-Martin qui a effectué ce retour au Cercle Molière après dix ans d'absence, nous a-t-on glissé, et Yves Desautels, le reporter législatif à CBWFT) a pris une immédiate longueur d'avance (on ne peut s'empêcher de le dire) sur les deux autres courtes pièces. Complété par la réalisatrice Anne-Marie Desroches (également de Radio Canada), ce trio a manifestement plu au public grâce à un jeu impeccable (presque), et à un débit vivant, rapide (parfois trop),

bout à l'autre de cette pièce de mœurs bourgeoises, mise en scène par Louis Lemieux un autre de ces "radio-canadiens" omniprésents dans la quadrature du Cercle!

Bref: la soirée de courtes pièces CM2 1980 a eu lieu devant les salles bien loin d'être remplies par le public, mais le "happening" qu'elles ont constitué mérite qu'on s'y soit abrevé. Souhaitons (tant qu'à y être) à CM2 d'enfanter-outra d'autres talents réguliers, un autre néologisme que l'incolore CM2.



Claudette Journée, Gilles Fréchette et Philippe Vriçon dans une des bonnes scènes de la pièce "Le Jubilé", d'Anton Chekov.

200 oeuvres venant de la plus
grande collection d'art
contemporain canadien

BANQUE
D'OEUVRES
D'ART

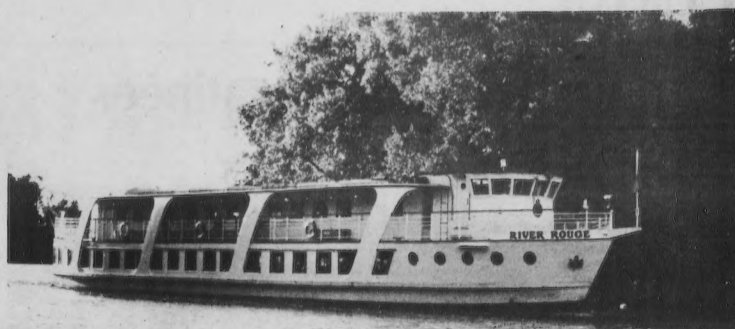
Conseil des Arts du Canada

Du 3 au 9 juin
Winnipeg Convention Centre
Entrée, rue York
12h à 20h

**Abonnez
vos amis**

à

LA LIBERTÉ
Tél: 247-4823



Une balade sur le "River Rouge"

Une autre raison pour trouver l'été manitobain agréable, c'est de s'improviser touriste et de faire une balade à bord du "River Rouge", le bateau-touriste qui sillonne les rivières Rouge et Assiniboine le jour comme le soir durant tout l'été à Winnipeg.

**Heure de tombée
pour les annonces
commerciales**
vendredi à 15h

**SERVICE COMPLET
DE DEMENAGEMENT**



Rolly's Transfer CO. LTD.

256-5869

256-2564

Personnel tout à fait expérimenté

SERVICE-MAISON DE CONFIANCE

Billinkoff's

Poutres, poteaux, bois de charpente, produits asphaltés, contreplaqué, panneaux à murs, produits créosotés, portes et châssis.

FERNAND ROBIDOUX ou GERRY CHOISELAT
625, rue Marion, Winnipeg, Man. R2J 0K3
Téléphone: 233-7121



Monuments Brunet

405, rue Bertrand,
Saint-Boniface

Tél.: 233-7864



"DIAMOND"

Service de messagerie

- Ramassage de colis • Transport général
- Par courrier • Par autobus • Par avion

Spécialisés en contrats réguliers à long terme.

"NOS PRIX DÉMÉNAGERONT TOUT"

"DIAMOND" est pour toujours

Faites l'expérience de la sécurité de notre service.

Tél.: 475-2226 ou 475-2961
94, Trotter Bay, Winnipeg, Manitoba

**Rêvez-vous
de vous évader de la routine?**
Eh bien, vous en avez les moyens!



Faites une Escapade VIA — de parfaites petites vacances à tout petit prix. Chaque forfait Escapade VIA inclut le transport aller-retour par train, l'hébergement dans un excellent hôtel et une excursion pour faire connaissance avec la ville "escapade" de votre choix, que ce soit en week-end ou sur semaine.

De Winnipeg:

Escapade à Thunder Bay.

A partir de \$90 par personne pour deux nuits, deux occupants par chambre. (ne comprend pas une visite guidée de la ville)

Escapade à Saskatoon.

A partir de \$92 par personne pour deux nuits, deux occupants par chambre. (ne comprend pas une visite guidée de la ville)

Escapade à Calgary.

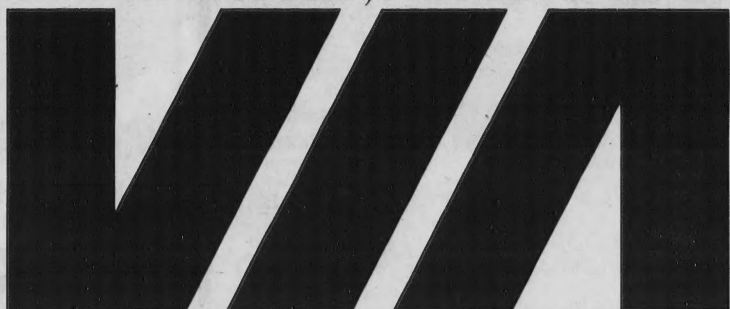
A partir de \$196 par personne pour deux nuits, deux occupants par chambre.

Escapade à Edmonton.

A partir de \$171 par personne pour deux nuits, deux occupants par chambre.

On peut aussi faire des Escapades à Regina, Jasper et autres destinations. Pour plus de détails, ainsi que les prix à partir d'autres villes, consultez votre agent de voyages ou VIA en composant, sans frais, 1-800-361-6180.

TRAITEZ-VOUS BIEN, PRENEZ LE TRAIN.



CUISINE

Darnes de saumon gratinées

(4 personnes)

4 darnes de saumon du Pacifique, d'environ 1 pce d'épaisseur
3/4 tasse de chapelure (de pain français, croûte et mie)
1/3 tasse de fromage parmesan
1-1/2 cuil. à table de persil haché fin
1/2 cuil. à thé chacune de sel et paprika
1/4 cuil. à thé de poivre
1 oeuf, battu
2 cuil. à table chaque de beurre et d'huile à cuisson

PRÉPARATION

Préparation des darnes: Mélanger chapelure, fromage parmesan et assaisonnements sur une grande assiette. Verser l'oeuf battu sur une autre assiette. Saucer les darnes dans l'oeuf et ensuite dans le mélange de chapelure, pressant bien ce dernier pour qu'il adhère au saumon. Dans une poêle, faire chauffer beurre et huile. Y faire dorer les darnes, calculant 10 minutes par pouce d'épaisseur, tournant une fois à la mi-cuisson. Retirer de la poêle et déposer sur du papier de cuisine pour éponger le surplus de gras. Servir de suite, en compagnie de la trempette à la limette. Des pommes de terre en quartiers et des pois, cuits à la vapeur, accompagnent agréablement les darnes de saumon.



Trempette à la limette

Trempette à la limette

1/2 tasse de mayonnaise
1/4 tasse de yogourt
2 cuil. à table de jus de lime
1/2 cuil. à table de miel liquide
1/4 cuil. à thé de poudre de cari

Préparation de la trempette: Mélanger tous les ingrédients en une

sauce bien homogène. Transvider dans coupe de service. Couvrir et réfrigérer jusqu'au moment de servir. Présenter avec une cuiller pour que chacun nappe les darnes de saumon à son goût. Un ruban de peau de limette décore joliment la sauce.

Les petites nouvelles

Un timbre pour John G. Diefenbaker

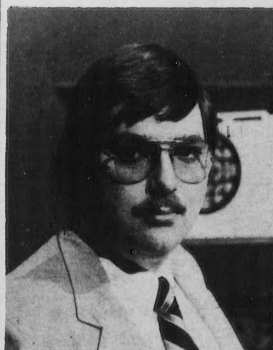
Le timbre commémoratif consacré à John G. Diefenbaker, qui sera émis le 20 juin 1980, présente un portrait de profil de l'homme d'État sur un fond bleu foncé.



Le timbre montre John Diefenbaker, treizième premier ministre du Canada, dans une de ces poses sérielles qu'on lui connaissait bien. L'effet de relief donne une impression de force, de sincérité et de dévouement. Ce timbre est l'oeuvre de M. Bernard Reilander, graphiste d'Ottawa. La reproduction en taille-douce de l'oeuvre de M. Reilander a été réalisée par M. Yves Baril. Ce timbre de 17 c. sera imprimé à 24 millions d'exemplaires.

À LA TÉLÉVISION DE RADIO-CANADA

hebdo



Louis LEMIEUX

Le 6 juin à 19h00

Contrairement à ce qui avait été annoncé il sera question du rôle des laïcs et de leur pouvoir décisionnel dans l'Église.

Le 13 juin à 19h00

Dernière émission de la saison

- Winnipeg vu par les touristes
- Revue des meilleures émissions de l'année

Réalisation: CLAUDE BOUX
Animation: LOUIS LEMIEUX



Si la radio m'était contée

La petite histoire de la radio française à travers le Canada, racontée par les artisans d'hier et d'aujourd'hui.

LE SAMEDI à 10h00, DÈS LE 7 JUIN

CKSB 1050



Les petites annonces

À VENDRE - Roulotte Edson 1976, 21 pieds, accommoder six personnes, toute équipée avec air climatisé - aubaine de fin de saison - composer 1-424-5204.
22-801-23C

VENTE PRIVÉE - 221 rue Centrale, Sainte-Anne, Manitoba - Bungalow de 3 chambres à coucher - beau grand lot 79' x 163' - garage attenant - sous-sol fini - 2 salles de bains - tapis mur à mur dans le salon et chambre à coucher - composer 1-422-5230.
22-799-23C

VENTE PRIVÉE - Sainte-Anne - nouveau bungalow - 1130' carré - sous-sol complet - choix de tapis et d'installations électriques - sur grand lot de 105' x 105' entouré d'arbres. \$44,000. Composer 247-3884, à Saint-Boniface ou 422-5360 à Sainte-Anne.
19-781-JNO

SAINT-BONIFACE - PLACE GABOURY - Une aubaine à \$59,000.00 - Une grande maison de revenu, construite en 1957 - grande cuisine, grand salon - 5 chambres à coucher - Près des écoles. Composer 247-7146.

"VENDU"

"VENDU"

MAISON À LOUER - rue Masson - 3 chambres à coucher - \$250.00/mois - composer 233-3359.
22-798-23C

À VENDRE OU À LOUER - Saint-Pierre-Jolys - bungalow de 3 chambres à coucher - garage - 1 1/2 salle de bains - sous-sol complet - 1392 pieds carrés - lot de 132' x 232' - libre immédiatement. Contacter le propriétaire, Claude Hébert à 433-7472.
21-793-JNO

À VENDRE - Roulotte, Lg 5 mètres 40, avec chauffage, four, toilette, garde-robe, réfrigérateur, cuisinière (3 branchements). Peut accommoder 6 personnes - composer 269-5544 ou 1-737-2600.
22-802-23C

À LOUER - au Parc Windsor - 3 chambres à coucher - semi-détaché - laveuse et sècheuse - Près de l'école 1-758-1447 - composer 247-9265 ou 1-758-1447.
22-805-23C

À LOUER - Saint-Boniface - sous-sol de 3 chambres à coucher, en suite - près des écoles. Pour plus d'informations, composer 233-7447.
22-805-23C

SAINT-BONIFACE - MUSIQUE - enseignement de la théorie à Saint-Boniface - 10e année - Conservatoire Royal de Toronto et Western Board - contacter Ginia au 233-7423 (bureau) ou résidence 237-8455
22-807-23C

LES HEURES CLAIRES, maternelle française pour enfants de 3, 4 et 5 ans. Pour plus de renseignements, téléphonez aux Heures Claires au 233-4442, ou 247-8725, ou 452-3464.
4-591-JNO

UNE CHANCE DE DÉMONSTRER VOTRE POTENTIEL - Emploi à temps partiel ou à plein temps vous est offert dès maintenant, avec heures de travail à votre choix, en vente directe - bénéfices marginaux intéressants pour gens de la campagne et de la ville. Appelez Jeannette au 253-2072.
22-797-23C

À LOUER - chambre meublée dans maison tranquille. Composer 775-1419 après 19h.
22-804-JNO

"LOUÉ"

"LOUÉ"

TÉLÉPHONE: 247-4823

La maternelle française "Les Heures Claires inc"

ouvrira de nouveau ses portes pour la 43e année le 8 septembre prochain aux bambins de 3 1/2 - 4 et 5 ans afin que nos enfants puissent "un jour parler aux chevaux - compter les étoiles - écouter le vent - regarder la pluie - marcher sur la terre -"
Téléphone 233-4442 - 247-8725 - 452-3464

"Mademoiselle Joséphine Perron fête ses 90 ans le 8 juin

Un thé d'honneur sera servi à la Chapelle d'hiver à Sainte-Anne le dimanche 8 juin de 14 à 16 heures.

À tous, une invitation chaleureuse de venir célébrer avec elle ce beau jour.

MINI-CONFÉRENCE

Organisée par le groupe de prières maris-spa
13 - 14 juin

orateur invité: Père Gérard MARIER
Pour plus d'informations: Robert LEMOULLEC 247-8855

VENTE D'INVENTAIRE

Rabais

Jusqu'à 58% (sur le prix suggéré)

Quantité limitée pour certains articles. Faites vos achats le plus tôt possible pour un meilleur choix. Achat en personne seulement. Pas de revendeurs s.v.p.

"Level Loops" dessous caoutchouté \$4.99 le yard carré	"Prints" dessous caoutchouté \$5.75 le yard carré	"Carved Nylon" dessous caoutchouté \$7.99 le yard carré
"Indoor-Outdoor" 2e choix à partir de \$1.99 le yard carré	"Super Saxony" dessous caoutchouté \$9.99 le yard carré	"Layered Look" Prix suggéré 19.95 \$15.99 le yard carré
"Multi-toned Nylon" \$7.88 le yard carré		"Artificial Grass" 2e choix à partir de \$1.99 le yard carré

Carpet Loft Ltd.

Téléphoner: 948-1500

136, Avenue Market E.
en face des "Athlètes Wear"

Stationnement gratuit dans notre parking.

Heures d'ouverture:

lundi au vendredi 9:30 à 17:00
le jeudi jusqu'à 21:00
le samedi jusqu'à 13:00

La Brigade de la Rivière Rouge

maniera le grand canoë d'écorce du Festival du Voyageur lors du CANOE-A-THON '80 le 15 juin prochain. Si vous désirez contribuer à cette bonne cause, mais ne pouvez participer, la Brigade se fera honneur de ramer en votre nom et de remettre votre contribution à l'association canadienne pour les retardés mentaux (C.A.M.R.).

S.V.P. remplir et retourner ce coupon:

NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____
CODE POSTAL: _____ TÉLÉPHONE: _____
Je m'engage à contribuer \$ _____ X 20 km. N.B. Un reçu pour fin d'impôt sera envoyé pour un total de \$ _____ pour toute contribution de \$5.00 et plus.
N.B. S.V.P. expédiez ce coupon et votre chèque au nom du: C.A.R.M. (Manitoba Division) à: _____ Signature: _____

La Brigade de la Rivière Rouge
431, rue Dubuc
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 1G4



Téléphone 1-878-2248

PETIT FORE GIFT SHOP

Travaux d'artisanat, objets en verre,
"quilts" et divers
Terri Petit Prop.

Ile-des-Chênes

Manitoba



Festival du Voyageur

ASSEMBLÉE ANNUELLE

L'assemblée annuelle du Festival du Voyageur aura lieu le **mardi 17 juin à 19h30** au **219 boulevard Provencher**. Tous les membres du Festival sont cordialement invités à participer à cette réunion.

MARIAGES-FUNÉRAILLES-COLLATION DES GRADES
CORSAGES-CARTES DE SOUHAITS
PANIER DE FRUITS



PARK FLORIST

400, avenue Taché (en face de l'hôpital Taché)
Fleurs envoyées partout dans le monde.
Lucille et Yvonne Boulet

Tél.: 247-3891

À LA SFM...

Société franco-manitobaine
Tél.: 233-4915
194, boulevard Provencher
Case postale 145, Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4

RUBRIQUE

Quatre étudiants viennent appuyer les efforts de la S.F.M.

La Société franco-manitobaine bénéficie des services de quatre étudiants pendant les mois d'été. Il s'agit de **Roseline Ferré**, de **Saint-Norbert**, étudiante en commerce à l'Université du Manitoba; de **Denis Garand**, de la communauté du Précieux-Sang, également étudiant en commerce à l'Université du Manitoba; de **Monique Brunel**, également de la communauté du Précieux-Sang, qui vient d'obtenir son baccalauréat-ès-arts du Collège universitaire de Saint-Boniface; et de **Roland Ayotte**, de Saint-Boniface, étudiant en éducation au Collège universitaire de Saint-Boniface.

ROSELINE FERRÉ travaille en collaboration avec les agents de développement économique. Elle est affectée à un projet de recherche qui consiste à colliger, analyser et cataloguer les services existants de gestion, de finance, de recherche, et d'aide gouvernementale dans le but de fournir un encadrement technique aux clubs d'investissement et à tous les Franco-Manitobains intéressés au développement économique.

Pour sa part, **DENIS GARAND**, également affecté au programme de développement économique, est occupé à faire une étude socio-économique de Saint-Boniface et de Saint-Vital en vue d'un plan de développement économique pour ces régions. Denis compile donc les principales données ayant trait à l'infrastructure de ces régions. Il travaillera également à la réalisation d'un répertoire des principaux leaders économiques de ces territoires, au travail de préparation pour la mise sur pied d'un conseil économique régional, et à l'organisation technique d'un colloque, à l'automne, pour les clubs d'investissement.

Le programme de loisirs de la S.F.M. s'est acquis des services de **MONIQUE BRUNEL** comme coordonnatrice du programme d'été, **SOLEIL SURPRISE**. Ce programme s'adresse aux enfants de 5 à 12 ans et sera offert dans plusieurs communautés francophones du Manitoba. Dans sa fonction de coordonnatrice, Monique voit à développer les modalités du programme et à embaucher et surveiller le travail de sept étudiants-animateurs qui seront responsables de l'organisation de journées d'activités dans les communautés. Ces journées d'activités comprendront jeux, artisanat, théâtre, etc...

ROLAND AYOTTE, travaille en collaboration avec l'agent de planification et de recherche de la S.F.M. Sa tâche consiste à réaliser un sondage qui verra, comme résultat, la réalisation d'un bottin d'information sur les services bilingues offerts aux niveaux scolaire, municipal, provincial et fédéral. Des informations concernant les postes désignés bilingues et des employés bilingues sont également recueillies. Le bottin qui en résultera sera disponible pour les citoyens désirant se prévaloir de services en français.

Quatre jeunes étudiants qui, sans aucun doute, ajouteront beaucoup au travail de développement communautaire que fait l'équipe-cadre de la S.F.M.

Avis aux étudiants secondaires et universitaires

Vous allez vous inscrire à des cours d'histoire, cet automne? Vous étudierez possiblement la **situation des francophones hors Québec et des Franco-Manitobains**, plus particulièrement? La Société franco-manitobaine a préparé des troupes d'information qui pourraient vous être utiles. Vous n'avez qu'à retourner le bon de commande ci-dessous et la documentation vous sera envoyée **gratuitement**. Accordez au moins trois semaines pour la livraison. Nous enverrons seulement **UNE** trousse par étudiant.

N.B.: Cet offre s'adresse aux **ÉTUDIANTS** seulement et est valable jusqu'à épuisement du stock.

BON DE COMMANDE

DOCUMENTATION SUR LES FRANCOPHONES

Je désire recevoir une trousse d'information sur les francophones hors Québec et sur les Franco-Manitobains.

NOM:

(en lettres moulées, s.v.p.)

ADRESSE:

C.P. ou No et rue

Ville ou village

Province

Code postal

ANNONCES

Retournez ce bon de commande à:

SERVICE D'INFORMATION

La Société franco-manitobaine
C. P. 145
SAINT-BONIFACE (Manitoba)
R2H 3B4

P.S.: Les étudiants de la ville sont priés de passer au bureau pour prendre leur trousse. Quant à ceux de la campagne, elles vous seront expédiées par la poste.

ASSEMBLÉE ANNUELLE DU 100 NONS

jeudi, le 12 juin, à 19h30

au foyer du Centre culturel franco-manitobain
340 boulevard Provencher

A l'ordre du jour

Rapport du président
Rapport du trésorier
Rapport du comité de constitution
Élections
Etc...

Après l'assemblée, il y aura un **spectacle-cabaret** mettant en vedette le **groupe acadien, 1755**. Ce spectacle est une présentation du 100 Nons et du Conseil jeunesse provincial.

Le tout vous est offert pour \$5.00.

Soyez des nôtres.

On vous attend

Les petites nouvelles

Vous souvenez-vous de la grande dépression?

Avez-vous des films ou des photographies datant des années 1927 à 1940? Connaissez-vous des chansons qui racontent la crise? Avez-vous des informations sur les événements de cette décennie? Si oui, vous êtes priés de communiquer avec les Productions Vent d'Est, une corporation sans but lucratif qui entreprend une vaste recherche sur la crise 1929-1939 qui servira à la production de documents audio-visuels et en particulier à la réalisation d'un film, "Turlute des années dures".

La grande dépression des années trente a durement frappé la population mais, aujourd'hui les moins de cinquante ans ignorent à peu près tout de la vie difficile qu'ont connu leurs aînés durant ces dix années de chômage et de misère.

Ceux et celles parmi vous qui ont vécu la crise et qui se souviennent du Secours direct, des soupes populaires, de la marche des chômeurs en 1935, des évictions de locataires, des camps de travail à "20 cennes" par jour comme à Val Cartier, de Loi du Cadanas de Duplessis, du retour à la terre, de l'exil vers les États-Unis et des "hobos", les vagabonds du rail qui cherchaient de l'ouvrage à travers le pays en "jumpant" les

trains, vous êtes tout spécialement invités à téléphoner aux numéros suivants: (514) 521-4075 ou à (514) 849-2477 ou à écrire à 4738 rue Brébeuf, Montréal, H2J 3L3.

Vos témoignages, vos photos, vos films et vos chansons permettront que cette période importante de notre histoire soit mieux connue du large public et des jeunes générations. Toutes les photographies et les films qui seront utilisés seront retournés intacts à leurs propriétaires.

Les beaux jours amènent les pesticides

À l'approche des beaux jours, les jardiniers amateurs commencent à se préparer pour la saison estivale.

Selon les résultats obtenus et les problèmes rencontrés l'année précédente, certains peuvent songer à déclarer la guerre aux mauvaises herbes qui déguisent le parterre ou aux insectes voraces qui ravagent les plantes potagères et ornementales.

Les pesticides sont mis en vente sous toutes sortes d'emballages et des formules chimiques diverses. On les trouve dans les pharmacies, les épiceries, les centres de jardinage, les quincailleries et chez les exterminateurs.

Les insecticides sont par défini-

tion des poisons pour détruire des insectes. On peut les classer selon leur composition, ou d'après la façon dont ils agissent sur les ravageurs, soit: poisons d'ingestion, poisons de contact, fumigants et produits de lutte biologique.

La plupart des pesticides modernes sont efficaces tant comme poisons d'ingestion que de contact.

Ils peuvent être toxiques pour les humains et les animaux. Toutefois, s'ils sont utilisés à bon escient, ils ne représentent pas de danger. Un mauvais emploi peut causer des maux graves et même être fatal. Il faut donc faire preuve de discernement lorsqu'on utilise ces produits.

Voici quelques règles élémentaires à observer rigoureusement si on doit utiliser de tels produits:

- toujours entreposer les antiparasitaires dans des contenants fermés et bien marqués;
- les garder hors de la portée des enfants et des animaux domestiques;
- n'utiliser que les quantités nécessaires et choisir le mode d'application approprié;
- choisir, régler et nettoyer le matériel utilisé avec soin;
- mesurer les formules liquides et en poudre attentivement et les verser soigneusement dans le réservoir du pulvérisateur;
- éviter que les produits entrent en contact avec d'autres surfaces que celles qu'on veut traiter;
- ne jamais pulvériser les jours venteux;
- éviter que la poudre, la pulvérisa-

tion ou les vapeurs n'entrent en contact avec la peau et faire attention de ne pas en inhaler;

- conserver un jeu distinct d'ustensils de mesure pour les antiparasitaires et ne jamais les réutiliser dans la cuisine;
- après avoir manipulé des pesticides, se laver les mains et le visage complètement surtout avant de manger, boire ou fumer; enfin,
- il importe avant tout de BIEN LIRE L'ÉTIQUETTE et de se conformer à la lettre de recommandations du fabricant quant à l'utilisation du produit.

Pique-nique du club Béliveau

Le club Béliveau de la paroisse des Saints-Martyrs canadiens invite "tous et chacun" au pique-nique annuel de la paroisse qui se tiendra au Parc Saint-Vital en face du terrain de stationnement, après la messe de midi, dimanche le 8 juin.

LA VÉRITÉ

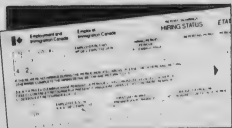
Tandis que, par la même parole, les cieux et la terre d'à présent sont gardés et réservés pour le feu, pour le jour du jugement et de la ruine des hommes impies. (Seconde Épître de Pierre, ch. 3, v. 7).

Des moyens plus efficaces de déceler les abus en matière d'assurance-chômage.

Certaines personnes semblent ignorer qu'elles ne peuvent prendre un emploi et continuer à toucher de l'assurance-chômage sans nous avvertir qu'elles travaillent. C'est pourquoi nous avons demandé aux employeurs de nous fournir des Avis d'embauche.

Nous comparons les données figurant sur ces avis (date d'embauche et numéro d'assurance sociale) avec celles de nos listes de prestataires. Cette comparaison nous permet d'identifier les personnes recevant des prestations auxquelles elles n'ont pas droit.

Les versements indus sont souvent la conséquence, de la part des prestataires, d'oublis, de négligence ou de simple ignorance. Certains prestataires ne se rendent pas compte qu'ils doivent avvertir Emploi et Immigration Canada (Assurance-chômage) de leur nouvel emploi et de la totalité de leurs gains. Dans ces cas, après enquête,



Les numéros d'assurance-chômage des personnes occupant un nouvel emploi sont comparés avec ceux figurant sur les listes des prestations de l'Assurance-chômage. Seuls les cas d'abus possibles font l'objet d'une enquête.

on exige le remboursement du trop-payé. Mais lorsqu'il y a lieu de penser qu'il y a vraiment mauvaise foi, nos enquêteurs procèdent à une étude minutieuse dans chaque cas. Des amendes peuvent être imposées et même des poursuites intentées.

Si vous touchez des prestations d'assurance-chômage et si vous prenez un nouvel emploi, même à temps partiel, ne manquez pas de le signaler à l'Assurance-chômage.

Emploi et Immigration Canada / Employment and Immigration Canada

"Bien travailler, pour nous, c'est valorisant, quel que soit l'effort demandé."



Suzanne et Martin ont toujours su que le poste de membre d'équipe dans un avion était une véritable carrière, faite de responsabilités et de beaucoup de travail. Mais ils savaient aussi qu'ils pourraient relever ce genre de défi. Et ils avaient raison d'être confiants.

Pour Suzanne et Martin, répondre à nos critères de base ne constituait pas le seul facteur déterminant. Ils présentaient tous deux ces qualités supplémentaires que nous recherchons chez tous nos postulants. C'est-à-dire un sens d'initiative, une personnalité chaleureuse et un véritable souci d'assurer le meilleur service aux passagers. C'est grâce à des gens comme Suzanne et Martin que nous sommes devenus l'une des plus importantes compagnies aériennes au monde. Des gens qui sont satisfaits de leur profession, au point d'être fiers de travailler avec nous.

Si vous pensez qu'une carrière comme membre d'équipe offre le genre de défi et de valorisation que vous recherchez dans un travail, parcourez attentivement la liste des prérequis énumérés ci-dessous. Et ce n'est que si vous pouvez y satisfaire que nous vous demandons de nous écrire à: Air Canada, Bureau d'emploi pour le personnel de cabine, C.P. 11 000, Aéroport de Dorval, Qué. H4Y 1B6.

- Nous vous ferons parvenir, par retour du courrier, notre brochure et un formulaire de demande d'emploi qui, une fois rempli, nous permettra de mieux vous connaître.
- Être citoyen canadien ou immigrant reçu.
 - Être un diplômé du cours secondaire ou l'équivalent.
 - Avoir travaillé pendant au moins un an, ou avoir suivi des cours post-secondaires pendant au moins un an.
 - Être disponible pour toute éventuelle affectation dans une autre ville.
 - Être bien soigné de sa personne, jouir d'une bonne santé et être énergique.
 - Avoir une bonne vision naturelle, pas moindre que 6/15 (20/50) pour chaque oeil.

Le port des lunettes n'est pas permis. Les lentilles cornéennes sont acceptées à condition que l'acuité visuelle ne soit pas moindre que 6/30 (20/100) pour chaque oeil, avant correction. Prière de consulter votre ophtalmologiste pour plus de précision.

Taille: 158,7 cm (5'2") à 166,8 cm (5'11") déchaussé. Poids proportionnel.

• Avoir de l'entrain et pouvoir travailler efficacement, même lors de circonstances difficiles nécessitant un surcroît d'énergie.

AIR CANADA

Canada

SAMEDI

7 JUIN

8:25 OUVERTURE ET HORAIRE
9:30 PASSE-PARTOUT
9:30 LE CAPITAINE CAVERNE
9:30 LES CHEVAUX DU SOLEIL
 Du parc St-Charles à Longueuil, repartages de soccer. Catégorie moustique masculin: Longueuil rencontre Granby. Catégorie pee-wee féminin: Longueuil rencontre Ste-Julie Comm. Serge Arsenault. Analyse: Yvan Paquette.
11:00 ALBATRO
12:00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE À OTTAWA
13:00 IMAGES DE CASAMANCE
 Documentaire réalisé par Jean Le-fait. La vie sur les rives de la Casamance, fleuve côtier du Sénégal.
13:15 BASEBALL DU SAMEDI
 Du Metropolitan Stadium au Minnesota, les Blue Jays de Toronto rencontrent les Twins. Reporters: Guy Ferron, Jean-Pierre Roy et Pierre Ladouceur. Réal.: André Latour.
15:00 MAGAZETTE
17:00 FEMME D'AUJOURD'HUI
18:00 NOIR SUR BLANC
19:00 LES TEMPS DIFFICILES (3e de 4)
 Le jeune Tom Gradgrind a d'importantes dettes de jeu. L'élegant Arthouse, désireux de plaire à Louisa, lui propose de lui donner son aide, mais le jeune homme préfère piller la banque de son beau-frère. Celui-ci soupçonne un de ses ouvriers, Blackpool, qui a quitté la région.
20:00 RACE DE MONDE
 Téléroman de Victor-Lévy Beau-lieu. Avec Paul Hébert, Monique Aubry, Robert Rivard, Michel Dumont, Louise Turcot et Marie Tifo. Réal.: Aimé Forget et Maurice Falardeau.
20:30 CINÉMA CANADIEN



Le Soleil se lève en retard Comédie réalisée par André Brasseur, avec Rita Lalande, Yvon Deschamps et Dominique Michel. Une vieille fille, sous la pression de sa sœur, cherche l'amour auprès d'un homme timide (Can. 76).
22:30 LE TÉLÉJOURNAL
 Lecteur: Jean Ducharme
22:50 NOUVELLES DU SPORT
23:00 POLITIQUE FÉDÉRALE
23:15 CINÉMA
État de siège. Drame social réalisé par Costa-Gavras, avec Yves Montand, Renato Salvatori et O.E. Hasse. Dans un pays d'Amérique du Sud, des rebelles ont enlevé un fonctionnaire américain. Celui-ci est accusé d'avoir, sous le couvert d'une organisation d'aide à l'étranger, formé les policiers du pays à des méthodes de répression et de torture (Fr., it., al., 72).
01:25 CINÉ-NUIT
 Une certaine façon d'aimer. (I Love My Wife). Comédie réalisée par Mel Stuart, avec Elliott Gould, Brenda Vaccaro et Angel Tompkins. Un jeune homme s'est marié alors qu'il était étudiant en médecine. Sa femme l'a même aidé par son travail à poursuivre ses études. Devenu chirurgien, il néglige cette dernière (USA 70).

DIMANCHE

8 JUIN

8:25 OUVERTURE ET HORAIRE
8:30 PASSE-PARTOUT
9:00 LES AVANTURES DE OUI-OUI

Début. Animation et marionnettes. Réal.: Brian Cosgrove et Mark Hall. Adaptation: Ruth Boswell. Musique: Mike Naught. Oui-Oui part en voyage.
9:30 MON AMI GUIGNOL (dernière)
9:45 LES PÉLERINS
 Anim.: Claude Lalonde. Textes: Henriette Major. Musique: Mario Brunneau. Historiens: Hélène André Brizier et Jacques Lacour-sière. Réal.: Gérard Chappellain. Un pèlerin de l'Eglise Orthodoxe...
10:00 LE JOUR DU SEIGNEUR
11:00 UNE HISTOIRE DE LA MÉDECINE
 De l'anatomie à la chirurgie à corps ouvert. Les progrès de l'anatomie et de la chirurgie depuis la Renaissance. On y aborde quelques-uns des problèmes médicaux qui se sont posés au XIXe siècle, notamment avec la découverte des groupes sanguins et les nouvelles possibilités qui ont été offertes à l'art opératoire (dernière).
12:00 LA SEMAINE VERTE
13:00 L'UNIVERS DES SPORTS
 Championnat d'altérphobie, catégorie Junior. Comm.: Claude Quenneville. Analyse: Claude Hardy.
14:30 D'HIER A DEMAIN
 Grizzly. Documentaire sur la vie des grands ours grizzly. Réal.: Irwin Rosten.
15:30 AUX FRONTIÈRES DU CONNU
 Etude des grands problèmes scientifiques. L'Architecture de la Renaissance à l'époque moderne.
16:00 PROPOS ET CONFIDENCES
 Inv.: Thérèse Casgrain. Réal.: Jean Faucher. (dernière).
16:30 L'ENVERS DU JEU
 Les Poupées. Le jeu de poupées évolue d'un âge à l'autre. Tout ce jeu de rôles que fournit la poupée débouche sur les jeux plus complexes et plus enivrants du mime, du cinéma et du théâtre.
17:00 SECOND REGARD
18:00 HÉBDO-DIMANCHE
19:00 CHEZ DENISE
19:30 LES BEAUX DIMANCHES
 Superstar présente: Pauline Julien
20:30 UNE PIÈCE DE THÉÂTRE INTITULÉE: "Le Mariage de Mlle Beulemans"

22:30 LE TÉLÉJOURNAL
22:50 SPORT-DIMANCHE
23:05 CINÉ-MAGAZINE
23:35 BEAUX-ARTS
 'Le Laksh, Haute Vallée de l'Indus'.
23:50 PASSE-PARTOUT
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
11:00 AU FIL DE LA SEMAINE

11:30 LES ENFANTS DU 47 A
12:00 PAPA, CHER PAPA
12:30 LES COQUELUCHES
13:30 LE TÉLÉJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
14:30 CINÉMA: "A l'ombre des potences"
 Un western américain 1955 mettant en vedette James Cagney, Viveca Lindorf et John Derek.
16:00 BOBINO
16:30 DÉCLIC
17:00 LES PIERRAFEU
17:30 L'AVIRON QUI NOUS MÈNE
 Documentaire réalisé par Bill Mason. Narrateur: Charles Houde. Solo en eau vive. Une fois les manœuvres de base maîtrisées, on peut songer à affronter l'eau vive. Il faut s'y préparer en planifiant son trajet. Ce film va nous enseigner à faire l'interprétation du rapide afin d'éviter les embûches. Le début de l'eau peut être un facteur primordial (dern. de 2)
18:00 CE SOIR

19:00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
 Gus (1re de 2). Histoire d'un jeune immigré yougoslave et de son âne Gus dont le bête fantastique devient vite l'attraction du football américain.
20:00 RACE DE MONDE
 Téléroman de Victor-Lévy Beau-lieu. Avec Paul Hébert, Monique Aubry, Robert Rivard, Michel Dumont, Louise Turcot et Marie Tifo. Réal.: Aimé Forget et Maurice Falardeau.
20:30 JAMAIS DEUX SANS TOI
 Téléroman de Guy Fournier. Avec Angèle Coult et Jean Besré. Valérie Gagné, Stéphan Lévesque, Louis de Santis, Robert Rivard, Claude Gai, Jean Brousseau et Jean-Guy Latour. Vingt ans après.
21:00 DÉFI ÉCONOMIQUE

22:00 LE SON DES FRANÇAIS D'AMÉRIQUE
 Le Son des vieux pays: on pense qu'il faut continuer. Haine à Montouan en Polio ou jeunes et vieux se sont mis en tête non seulement de faire revivre leur folklore mais aussi de le continuer.
23:00 RACE DE MONDE
 Téléroman de Victor-Lévy Beau-lieu. Avec Paul Hébert, Monique Aubry, Robert Rivard, Michel Dumont, Louise Turcot et Marie Tifo. Réal.: Aimé Forget et Maurice Falardeau.
23:30 LES COQUELUCHES
13:30 LE TÉLÉJOURNAL
 Lecteur: Raymond Archambault
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
14:30 LES GRANDS RÉTICENTS

15:30 DANSE SUR UN ARC-EN-CIEL
 Elisabeth met la dernière main à son projet de coproduction pendant qu'elle s'occupe de son absence prolongée et, pour lui, inexpliquable (dernière).
16:00 BOBINO
16:30 SOL ET GOBLET

17:00 LA FEMME BIONIQUE
18:00 CE SOIR

19:00 LA PETITE PATRIE
19:30 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD
 Au menu: ommes le terre mousseline et les beignets de pomme (dernière).
20:00 TERRE HUMAINE
20:30 TÊTE-SELECTION:
 "L'Évadé (Commissaire Moulouin... Un film policier français 1978).

22:30 LE TÉLÉJOURNAL
23:00 LE TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL ET LES SPORTS

23:20 CÉSAR BIROTHEAU (5e de 6)
24:20 C'ÉTAIT HIER (dernière)

MARDI

10 JUIN

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE
9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
9:30 ANIMAGERIE
9:45 VIRGINIE
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
11:00 AU FIL DE LA SEMAINE

11:30 LES ENFANTS DU 47 A
12:00 PAPA, CHER PAPA
12:30 LES COQUELUCHES
13:30 LE TÉLÉJOURNAL

13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
14:30 CINÉMA: "A l'ombre des potences"
 Un western américain 1955 mettant en vedette James Cagney, Viveca Lindorf et John Derek.
16:00 BOBINO
16:30 DÉCLIC
17:00 LES PIERRAFEU

17:30 L'AVIRON QUI NOUS MÈNE
 Documentaire réalisé par Bill Mason. Narrateur: Charles Houde. Solo en eau vive. Une fois les manœuvres de base maîtrisées, on peut songer à affronter l'eau vive. Il faut s'y préparer en planifiant son trajet. Ce film va nous enseigner à faire l'interprétation du rapide afin d'éviter les embûches. Le début de l'eau peut être un facteur primordial (dern. de 2)
18:00 CE SOIR

19:00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
 Gus (1re de 2). Histoire d'un jeune immigré yougoslave et de son âne Gus dont le bête fantastique devient vite l'attraction du football américain.
20:00 RACE DE MONDE
 Téléroman de Victor-Lévy Beau-lieu. Avec Paul Hébert, Monique Aubry, Robert Rivard, Michel Dumont, Louise Turcot et Marie Tifo. Réal.: Aimé Forget et Maurice Falardeau.
20:30 JAMAIS DEUX SANS TOI
 Téléroman de Guy Fournier. Avec Angèle Coult et Jean Besré. Valérie Gagné, Stéphan Lévesque, Louis de Santis, Robert Rivard, Claude Gai, Jean Brousseau et Jean-Guy Latour. Vingt ans après.
21:00 DÉFI ÉCONOMIQUE

22:00 LE SON DES FRANÇAIS D'AMÉRIQUE
 Le Son des vieux pays: on pense qu'il faut continuer. Haine à Montouan en Polio ou jeunes et vieux se sont mis en tête non seulement de faire revivre leur folklore mais aussi de le continuer.
23:00 RACE DE MONDE
 Téléroman de Victor-Lévy Beau-lieu. Avec Paul Hébert, Monique Aubry, Robert Rivard, Michel Dumont, Louise Turcot et Marie Tifo. Réal.: Aimé Forget et Maurice Falardeau.
23:30 LES COQUELUCHES
13:30 LE TÉLÉJOURNAL
 Lecteur: Raymond Archambault
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
14:30 LES GRANDS RÉTICENTS

15:30 DANSE SUR UN ARC-EN-CIEL
 Elisabeth met la dernière main à son projet de coproduction pendant qu'elle s'occupe de son absence prolongée et, pour lui, inexpliquable (dernière).
16:00 BOBINO
16:30 SOL ET GOBLET

22:30 LE TÉLÉJOURNAL
23:00 LE TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL ET LES SPORTS

23:20 CINÉMA
 Tant qu'il y aura des hommes (From her to Eternity). Film réalisé par F. Zinnermann, avec Burt Lancaster, Montgomery Clift et Frank Sinatra. Un ex-champion de boxe affecté à une base d'Hawaï est l'objet de cruelles brimades parce qu'il ne veut pas remonter dans l'arène pour représenter sa division (USA 53).

MERCREDI

11 JUIN

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE
9:00 EN MOUVEMENT
9:15 L'ÉVANGILE EN PAPIER
 Mort de Jean-Baptiste (dernière).
9:30 ANIMAGERIE
 Le Toucan (3e de 5).
10:00 PASSE-PARTOUT

10:30 MAGAZINE-EXPRESS
 À votre santé, avec Louise Lambert-Lagacé. L'anas, le super-beurre: qualités nutritives de préparation. Recette du jour: ananas et oranges au jus. Trucs à faire chez soi avec Jacques Elliott. Les emballages-cadeau pour Noël.
11:00 AU FIL DE LA SEMAINE

11:30 MADAME ET SON FANTÔME
 Versatilité féminine (dernière).
12:00 ACTION-SANTÉ
 La Méthode aérobique.

12:30 LES COQUELUCHES
13:30 LE TÉLÉJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
14:30 LE TEMPS DE VIVRE
16:00 BOBINO
16:30 WOODY LE PIC

17:00 LA FEMME BIONIQUE
18:00 CE SOIR
19:00 QUELLE FAMILLE!

19:30 BASEBALL DES EXPOS
 Au Stade olympique de Montréal, les Padres de San Diego rencontrent les Expos. Comm.: Guy Ferron. Analyse: Jean-Pierre Roy. Statisticien: Pierre Murphy. Réal.: Michel Gauthier et Jacques Primeau.
EN CAS DE PLUIE:
20:30 CINÉ-SOLEIL
 À communiquer.

22:30 JAZZ DE MONTRÉAL
23:00 LE TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL ET LES SPORTS
23:20 REFLETS D'UN PAYS
 De Moncton (dernière).

00:20 CINÉMA
 Quand la ville s'éveille. Policier réalisé par Pierre Grasset, avec Raymond Pellegriin, Marc Porel, Louis Velles et Neda Americ. Un ancien tueur est contacté par un employé d'une compagnie de sécurité qui lui propose une affaire. Il rencontre quelques vieux amis et organise l'attaque d'un camion blindé. L'affaire réussit mais elle a des témoins dont un photographe (Fr. 75).

JEUDI

12 JUIN

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE
9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES ORLANS
 Colniski (dernière).

9:30 ANIMAGERIE
 Le Toucan (4e de 5).
9:45 OUPS
10:00 PASSE-PARTOUT

10:30 MAGAZINE-EXPRESS

11:00 AU FIL DE LA SEMAINE
 Anim.: Benoit Marbeau. Inv.: Jean Guinda. artiste Jean Guinda nous raconte ses débuts et les multiples facettes de son métier et nous permet d'admirer quelques pièces de sa garde-robe.

11:30 TEMPOREL
 Début.
12:00 À COMMUNIQUER
12:30 LES COQUELUCHES
 Dir. mus.: Richard Grégoire. Réal.: Marcel Brissou.
13:30 LE TÉLÉJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI

14:30 CINÉMA:
 Ciné-lolles
16:00 BOBINO
16:30 POP CITROUILLE

17:00 LES PIERRAFEU
17:30 HANRY
18:00 CE SOIR

19:00 ZOOM SUR LES BÊTES LIBRES
 Des journées entières sous les branches. Sri Lanka ou l'île Reine, c'est Ceylan. C'est un enchantement en février-mars, pour qui est très matinal au Parc National de Yala. A l'aïoli, sous le couvert, c'est la découverte d'une faune bien particulière à cette région: percherons et chats, écureuils géants, macaque à queue et entelle de Ceylan, roussette de l'Inde, pan et toute une multitude de insectes qui s'activent à la construction des nids (dernière).

19:30 DU TAC AU TAC
 Téléroman d'André Dubois. Avec Roger Lebel, Michel Forget, Jean-Pierre Châtard, Nicole Filion, Véronique LaFraguette, Marthe Choquette et Claude Michaud. Maison à vendre. Florence devient agent d'immobilier. Afin de se faciliter la tâche, elle décide de vendre sa propre maison. De son côté, Jean-Jacques s'interroge beaucoup concernant sa carrière politique. Réal.: Jacques Payette.
20:00 LE TRAVAIL À LA CHAÎNE

20:30 LES GRANDS FILMS
 Jim Bridger et Kit Carson. (Bridger). Western réalisé par David Lowellie Rich, avec Dirk Blocker, Sally Field, Ben Murphy et John Anderson. En 1830, le président Jackson confie à Jim Bridger, l'un des pionniers à être le plus aventureux à l'ouest, de trouver un chemin à travers les Rocheuses (USA 75).

22:30 LE TÉLÉJOURNAL
LE TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL ET LES SPORTS

23:20 CINÉMA
 Columbo: Édit d'esprit (A Deadly State of Mind). Policier réalisé par Harvey Hart, avec Peter Falk, George Hamilton et Lesley Warren. Un psychiatre, adepte du traitement par hypnose, tue le mari de sa malheureuse patiente. Craignant que ses nerfs ne lâchent et quelle ne le dénonce, il hypnotise et la pousse au suicide. D'innombrables indices laissent entendre à Columbo que le rouage ingénieux monté par le spécialiste ne tourne pas rond (USA).

VENDREDI

13 JUIN

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE
9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES 100 TOURS DE CENTOUR (dernière)

9:30 ANIMAGERIE (dern. de 5)
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 MAGAZINE-EXPRESS

11:00 AU FIL DE LA SEMAINE
 Anim.: Luc Durand. Inv.: Loulou

Cuisine: les cougères (hors d'œuvre, bouchées apéritives et une fondue au fromage (dernière)).

11:30 BONJOUR, COMMENT MANGEZ-VOUS?

12:00 LA VIE QUI NOUS ENTOURE
 Les Perdants. Le cheval cède sa place aux machines et à l'électrocinéma. L'homme acceptera-t-il de sauver son compagnon des tempêtes hériques d'une extinction certaine (dernière).

12:30 LES COQUELUCHES
13:30 LE TÉLÉJOURNAL

13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI (dernière)

14:30 LES ATELIER
 En provenance d'Edmonton. Réal.: Peter Ingles. Anim.: Jacques Houde et Chantal Taylor. Visite au lac la Biche en Alberta et au Lacata Lodge. Souvenirs de pionniers avec madame Gaberl. Mme Joncas parle des villages de Plamondon, du lac la Biche. Madame Durocher, du Lacata Lodge. Madame Dumas, du Centre Héliographique, qui est un lieu idéal pour les retraités. Inv.: habitants de Plamondon, Venice et Lac la Biche: mesdames Schauda et Boucher nous entretiennent de la fabrication et la décoration de vêtements amérindiens. M. Rowland nous montre comment décorer des plateaux et madame Gérard fabrique des tapis de guénille (dernière).

15:30 LES ANIMAUX CHEZ EUX
 Les Oiseaux aquatiques de l'Australie. Documentaire sur les nombreuses variétés d'oiseaux aquatiques de l'Australie (dernière).
16:00 BOBINO
17:00 LES JEUX OLYMPIQUES
 Documentaire réalisé par René Jean Bouvier. Avec A. Gessind, Christine Caron, Daniel Morin et Collette Besson. (5e de 6). Les Jeux du bout du monde. 1964.
18:00 CE SOIR
19:30 GÉNIES EN HERBE

20:00 À COEUR BATTANT
 Le Québec: la frontière. Ce pays inconnu, perdu et au climat rigoureux que l'on connaît en fait très mal... c'est le Nord du Québec. Hélène et Jean-Pierre devront apprendre à vivre avec la nature malgré les intempéries... avec l'aide d'une famille indienne (1re de 2 parties).
20:30 HORS SÉRIE
La Couronne du diable. Le Chant de l'oiseau prisonnier. Richard est emprisonné par les Autrichiens. Philippe le réclame mais les géraliers autrichiens et allemands prétendent exiger 100 000 marks d'or pour le libération du prisonnier. Devant le peu d'empressement de Jean, Alénor parcourt l'Angleterre pour collecter la rançon du roi.
21:30 CONSUMMATEUR PLUS
22:00 L'ENJEU
23:00 LE TÉLÉJOURNAL
23:30 LE TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL ET LES SPORTS

23:20 CINÉMA
 Un éléphant ça trompe énormément. Comédie réalisée par Yves Robert, avec Jean Rochefort, Claude Brasseur et Anny Duperey. Un fonctionnaire, dont la vie est réglée comme du papier à musique, rencontre une tendre jeune fille dans le stationnement du ministère où il travaille (Fr. 76).
1:15 CINÉ-NUIT
Céléste. Comédie réalisée par Michel Gast, avec Debora Duarte, Jean Rochefort, Lila Massari, Anne-Marie Coffinet et Philippe Ogouz. L'existence d'un reporter à la télé est bouleversée par l'apparition de Céléste, Portugaise, marxiste-léniniste, mariée à un traître, qu'elle abandonne (Fr. 70).

A Sainte-Anne,

325 élèves célèbrent une journée "entre amis"

C'est sous le signe de l'amitié et de la fraternité et dans une atmosphère d'exubérance qu'environ 250 jeunes de 4e, 5e et 6e années des écoles de Saint-Adolphe, Noël-Ritchot, Ile-des-Chênes, Lorette et La Broquerie se joignent à nos 75 élèves des mêmes niveaux, pour partager une manifestation culturelle et récréative le 25 avril dernier à l'École Sainte-Anne.

par Roger LEGAL

Un tiers du programme était consacré à la gymnastique sous l'habile direction de M. René Dupuis. Toute l'année, M. Dupuis s'est dévoué bénévolement auprès de nos élèves et ce vendredi encore, il a sacrifié sa journée pour couronner son année de dévouement. Il a fait tourbillonner les 325 jeunes de l'une à l'autre de ses quatorze stations de gymnastique. Les jeunes s'en donnaient à cœur joie... après une demi-heure, ils en sortaient à bout de souffle, mais joyeux! Ce qui est intéressant dans le programme de gymnastique de M. Dupuis, c'est que peu importe le niveau de capacité des enfants en athlétisme, ils en jouissent tous énormément...

Après la gymnastique, c'était la musique. Nos élèves de 4e, 5e et 6e années ont joué quelques numéros de flûte à bec. Les élèves de 6e ont démontré leur dextérité à manipuler les bâtonnets "lumni" au rythme d'un chant maori intitulé "Koo-ee" et enfin, un groupe de filles de la 8e année ont exhibé leur talent sur les instruments "Orff". C'est M. Guy Boulianne, qui avait préparé cette partie du programme et c'est lui qui agissait comme maître de cérémonie. Une fois de

plus, Guy a démontré son savoir-faire et son talent dans ce domaine, fruit d'une vaste expérience dans la direction musicale (Mélo-Mani, Les Blés au Vent) et dans l'enseignement. Suite à ces démonstrations, nos invités ont eu l'occasion d'expérimenter avec les instruments. C'était une merveille de voir tout ce petit monde vivement intéressé!

Une fête n'est jamais complète sans boustifaille. Donc, à l'heure convenue, les 325 enfants se réunissaient autour des stations installées pour servir la soupe aux pois et les brioches et en un clin d'oeil, tous savouraient ce plat succulent préparé par la Pâtisserie Freynet, et servi par Mme Annette Charrière et une équipe de mères de famille.

En dégustant ce goûter, les enfants avaient été encouragés à se présenter et à faire connaissance avec des jeunes des autres écoles; plusieurs échangeaient noms et adresses avec des promesses de s'écrire.

Enfin, les nouveaux amis des écoles voisines ont dû nous quitter mais le souvenir d'une journée agréable passée en excellente

compagnie demeurera gravé longtemps dans les esprits et dans les cœurs... Merci à tous ceux qui ont

collaboré pour que cette fête soit un véritable succès!



Les élèves de 5e année avec M. Guy Boulianne.



Les élèves de 6e année avec les bâtonnets "lumni".



Le directeur de l'École Sainte-Anne, M. Roger Legal qui adresse la bienvenue aux "amis" des autres écoles.



Les filles de 8e années sous la direction de M. Guy Boulianne (instruments Orff).

Caisse Populaire de La Salle

Certificat à terme: 2 ans 12 1/2%
3 ans 11 1/2%

Gérant: Brunel Girardin

Téléphone: 878-2248

Prix spéciaux sur matériaux pour jardin, "mix-soil", sable pour mélanger au sol, pierres et pierres à chaux.

Lou Petit Trucking Ltd
Ile-des-Chênes, Manitoba
R0A 0T0

GUERTIN IMPLEMENTS (1968) LTD.

REPRÉSENTANT JOHN DEERE - VENTES
ET SERVICE

"Nothing runs like a Deere"

Tél.: 256-4321

Ed. Guertin



Lot 149,
chemin du Périmètre
C.P. 58
Saint-Vital, Man.

MEUNERIE CAMIRAND INC

Acheteur de grain

Richard
Robitaille

3000, rue Sinclair
Winnipeg, Manitoba

Tél.: 338-1367

R. LEMAY



Leclerc

343 TACHE, ST. BONIFACE TEL. 233-8806

PHARMACIE

CAFÉ DES AS

Dans le Centre culturel à Sainte-Anne

ouvert 7 jours par semaine 7h à 19h

Repas cuits à la maison

Nouvelle propriétaire Mme Thérèse Duhamel

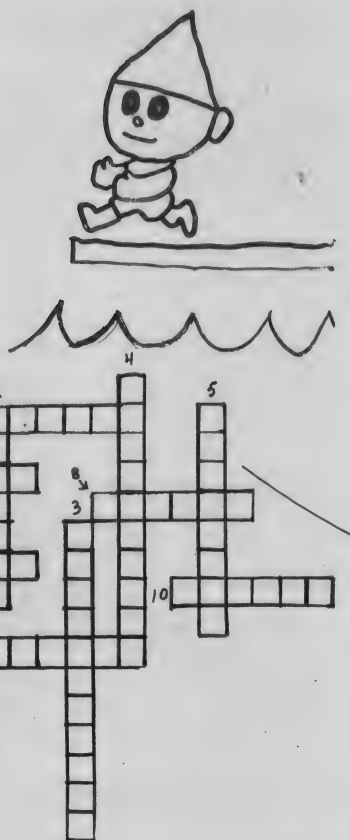
La Page de Bicolo ...

Bonjour les amis.

Mettez vos maillots de bain et venez sauter à l'eau avec moi!

Bicolo!

Fais les Mots Croisés en regardant les images.



Recette

Après avoir plongé, nagé et joué dans le sable, j'ai faim. Alors voici une recette que je peux préparer moi-même. Veux-tu l'essayer?

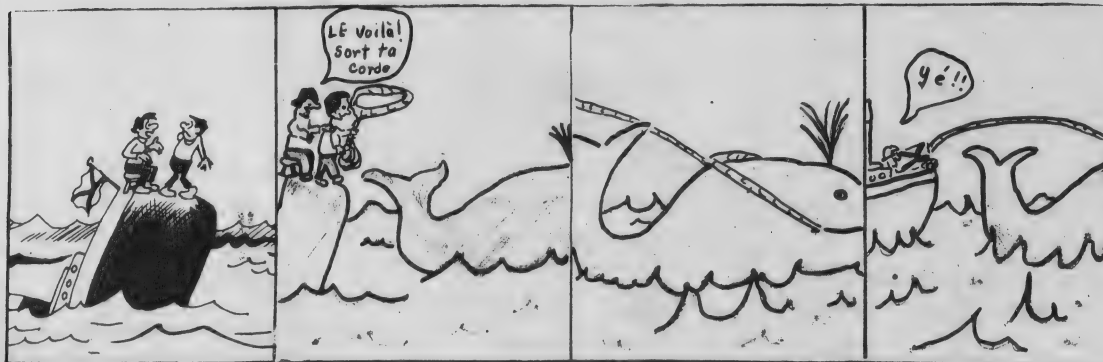
Pèle 4 grosses patates, coupe-les en tranches, ajoute du sel et du poivre, deux cuillerées à table de beurre et un paquet de soupe à l'oignon.

Mets le tout sur un grand papier d'aluminium. Ferme-le bien, dépose-le sur la grille du barbecue. Cuire pendant 3/4 d'heure.

Bon appétit!

"Termine la bande dessinée"

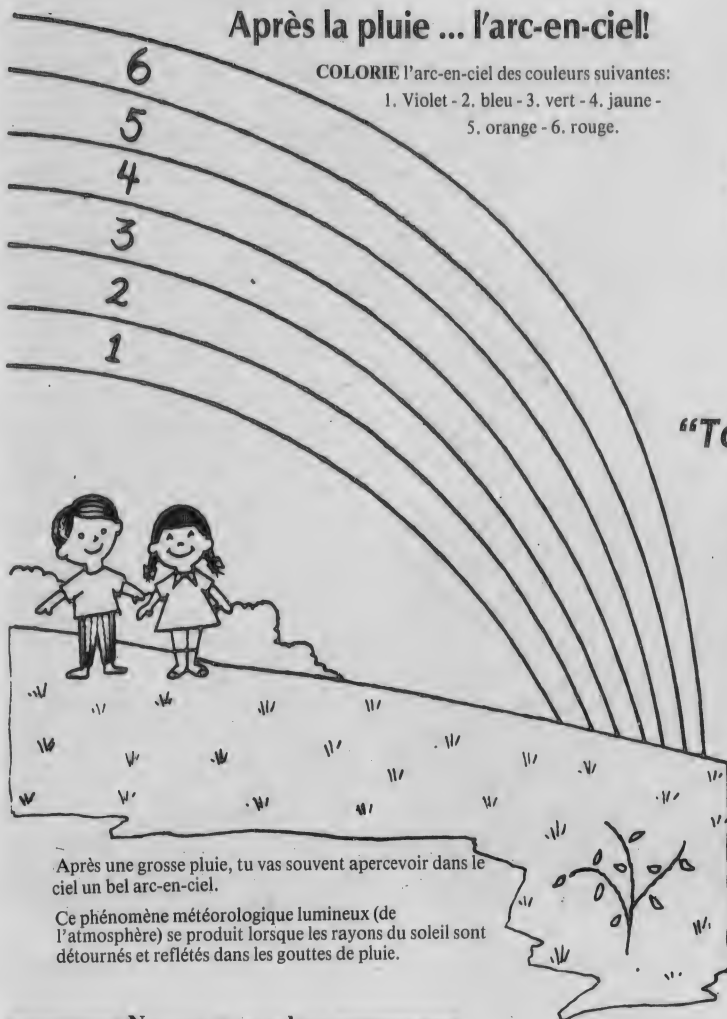
Voici la bande dessinée de Michelle Chevretil, 12 ans, de Pine-Falls, Manitoba.



Après la pluie ... l'arc-en-ciel!

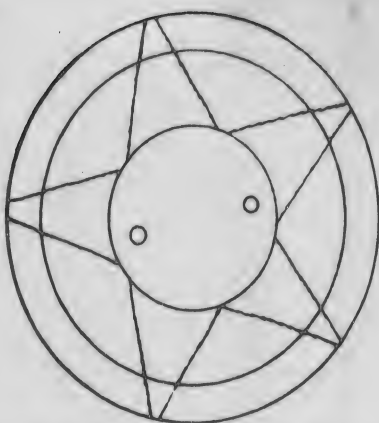
COLORIE l'arc-en-ciel des couleurs suivantes:

1. Violet - 2. bleu - 3. vert - 4. jaune -
5. orange - 6. rouge.



Après une grosse pluie, tu vas souvent apercevoir dans le ciel un bel arc-en-ciel.

Ce phénomène météorologique lumineux (de l'atmosphère) se produit lorsque les rayons du soleil sont détournés et reflétés dans les gouttes de pluie.



"Tourniquette Musicale"

Colorie le cercle de couleurs brillantes. Colle-le sur un carton de couleur (papier construction).

Perce les deux trous. Passe une ficelle tel qu'indiqué. Avec tes deux doigts tourne la tourniquette plusieurs fois.

Maintenant étire la ficelle et la tourniquette va "chanter" pour toi!



Nouveaux membres

5641	Brigitte Grenier	Altamont
5642	Marc VanDeynze	Somerset
5643	Pierre Champagne	Sainte-Anne
5644	Marguerite Edwards	Richer
5645	Chantal Cœurclles	Saint-Boniface
5646	Genieve Lebel	Eddystone
5647	David Fontaine	Saint-Georges
5648	Nancy Fontaine	Saint-Georges
5649	Christine Carriere	Saint-Pierre
5650	Richard Pattyn	Sainte-Anne
5651	Jason Garand	Pine-Falls
5652	Glonor Penaforida	Winnipeg
5653	Louise Aquin	Saint-Boniface
5654	Guy Picton	Winnipeg
5655	Mylene Desautel	Saint-Pierre

Membre gagnant

No: 5001

Jules Gareau, 10 ans

Saint-Laurent, Manitoba.

Dans le dessin de droite il y a dix choses différentes du dessin de gauche. Peux-tu les trouver?



1. nager
2. plonger
3. ski-nautique
4. grenouille
5. nénuphar
6. pêcher
7. poisson
8. tortue
9. ver
10. canard
11. canotage

Réponses: Mots Croisés

Nécrologie

Raoul (Ralph) NORMANDEAU

Le lundi 26 mai 1980 à l'hôpital de Saint-Boniface est décédé M. Raoul (Ralph) Normandeau, âgé de 82 ans, époux bien-aimé de Mme Madeline Normandeau demeurant 40, Cyrus Bay à Winnipeg. En plus de sa femme, M. Normandeau laisse dans le deuil son fils Paul de Winnipeg; trois filles: Mme Lorraine Sabastian de Winnipeg; Michelle et son mari Michael Vanderbroock; Yvonne et son mari Gerry Ducharme, tous de Winnipeg; cinq petits-enfants: Michael, Marc et Monique Ducharme, Lee-Renée et Terry Vanderbroock et une tante Mme Edna Vaughn. M. Normandeau fut précédé par deux frères Paul et Alphonse ainsi que par ses parents Emery et Alma Normandeau. M. Normandeau servit dans la R.C.A.F. pendant la seconde guerre mondiale et fut employé dans la publicité pour C.B.C. et la radio française C.K.S.B. pendant 30 ans. Il fut aussi membre de "Winnipeg Sales and Ad Club" et de la Légion Norwood-Saint-Boniface, branche No 43.

Les prières ont été récitées le mercredi 28 mai à 10h à l'église des Saints-Martyrs Canadiens, 288 rue Dussault, suivies de la messe de funérailles célébrée par le Révérend père Maurice Deniset-Bernier. Le service funéraire se termina à l'église.

Si ses amis le désirent ils peuvent envoyer une donation à "St. Boniface Hospital Cancer Research Foundation".

La chapelle funéraire P. Coutu était chargée des funérailles.

Louis BRÉMAUD

Le dimanche 25 mai 1980, à l'hôpital général de Saint-Boniface, est décédé à l'âge de 77 ans Louis Brémaud. Né le 31 octobre 1902, à Sainte-Agathe, il y est demeuré toute sa vie.

Il laisse dans le deuil son épouse Angéline Lapalisse trois filles: Carmen et son mari Pierre LaRoche de Saint-Malo, Odette et son mari Richard Power du parc Windsor Raymond de Rock-Forest, Québec; 12 petits enfants, une sœur, Angélique Olivier de Saint-Boniface, quatre belles-sœurs: Blanche Brémaud et Marie-Joseph Lapalisse de la Villa Youville à Sainte-Anne, Agathe Lapalisse de Sainte-Agathe, Germaine Lapalisse de Montréal ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Mme Delvina LEBLANC née Rondeau

Madame Delvina Leblanc du 262 avenue de la Cathédrale à Saint-Boniface est décédée le vendredi 2 mai 1980 à l'hôpital Miséricorde des suites d'une crise cardiaque. Elle était âgée de 70 ans. Son époux Robert est décédé en 1975.

Madame Leblanc laisse dans le deuil trois filles: Réjane (Mme Claude Bernier), Henriette (Mme Rhéal Labossière), Roberta (Mme Gilles Blain) et un fils Paul-Emile et son épouse Henriette. Elle laisse aussi dans le deuil deux frères: Nazaire et Urbain Rondeau et une sœur Mme Marie Dion, ainsi que douze petits enfants: Jacqueline, Anne-Marie et François Bernier; Ginette, Hubert, Marc, Julie, et Bruno Labossière; Monique et Philippe Blain et Robert et Daniel Leblanc.

Les prières furent récitées le lundi 5 mai à la chapelle Desjardins à Saint-Boniface et les funérailles eurent lieu le mardi 6 mai à Saint-Léon. La messe fut célébrée par l'abbé Louis Laurencelle, curé de la paroisse et les Révérends pères Gérard Clavet c.s.v. et Roland Prescott p.p. Le frère Réal St-Pierre était présent au choeur. L'inhumation suivit au cimetière de la paroisse. Les porteurs étaient six neveux: Roland Dion, Antonio Grenier, Donald Rondeau, Lionel Leblanc, Roméo Leblanc et Raymond Rondeau.

Mme Delvina Leblanc naquit à Saint-Léon le 24 février 1910. Fille d'une famille de cultivateurs, elle travailla avec ardeur et dévouement jusqu'en 1966 date à

laquelle, avec son époux ils prirent leur retraite à Saint-Boniface. Depuis, sa porte était toujours ouverte et elle accueillait avec joie parents et amis. Le vide qu'elle laisse est adouci à la pensée de la paix et du bonheur dont elle jouit là-Haut.

Les enfants de Mme Delvina Leblanc prient toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de leur grand deuil d'accepter leurs sincères remerciements.

REMERCIEMENTS

Mme. Raoul Gervais et famille aimeraient remercier tous les parents et amis qui ont témoigné de la sympathie lors du décès de son époux, M. Raoul Gervais.

Un gros merci aux infirmières du 6^e étage de l'hôpital Saint-Boniface. Aussi

REMERCIEMENTS

Mme Claire Forest et sa famille remercient le personnel du Centre hospitalier Taché pour des bons soins donnés à Mme Gilberte Corrad durant sa longue maladie.

Profonde reconnaissance aux religieuses et à l'aumônier pour leur inlassable dévouement. Nous avons été très touchés par les nombreuses visites faites durant son séjour à l'hôpital.

au père Blanchette et les servants de messe, l'organiste, la soliste, et aux femmes auxiliaires du Prélux-Sang pour leurs services rendus.

Toutes messes et souhaits de sympathie furent bien appréciés en ce temps de deuil.

Bouchard Realty

Téléphone (1) 433-7502

Saint-Pierre-Jolys Manitoba Saint-Malo

Beaux grands lots, terres 2 minutes du lac. Posses: son immédiate.

Sainte-Anne

Petite ferme lumineuse avec beau lac. Vendu de 3 chambres, 2 milles du village.

Saint-Malo

Solacement \$292 000 de facture pour cette ferme lumineuse, maison de 4 chambres, 2 couchers, "Machine shed", triple garage, 394 acres avec 240 acres de terres, autobus scolaire. Propriétaire au mieux de vendre.

Letellier

Hobby farm 12 acres avec tous les bâtiments, maison de 4 chambres à coucher, garage pour 3 autos, grande étalle 100 pieds, autobus scolaire. Proximité favorable.

LE CLUB LA VERENDRYE



614, rue Des Meurons, Saint-Boniface
Téléphone: 233-8997

L'A.C.F.C.

est à la recherche

D'un coordonnateur du développement communautaire

FONCTION:

- sous la direction du directeur général, voir au développement et à l'implantation de la politique de développement communautaire;
- susciter l'intérêt des régionales à se prévaloir des services d'un agent de développement communautaire;
- coordonner et évaluer le réseau d'agents déjà en place dans les régions.

EXIGENCES:

- de préférence un (e) diplômé (e) universitaire;
- connaissance du milieu minoritaire, de préférence le milieu francophone;
- compétence dans le domaine de l'organisation et de l'animation;
- le candidat aura à voyager dans toute la province;
- connaissance du français et de l'anglais.

Entrée en fonction: le plus tôt possible

Salaire: \$20 000,00 à \$28 000,00

Toute candidature sera traitée confidentiellement.

Faites parvenir votre curriculum vitae le 15 juin 1980 à:

M. Florent P. Bilodeau, directeur général
A.C.F.C.
2604, Central
Regina, Saskatchewan
S4N 2N9

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feu NORMAN WILLIAM DUCHARME, de la ville de Winnipeg, au Manitoba, barbière,

TOUTES réclamations contre la succession ci-dessus mentionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés, au 201 - 185, boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 3B4, avant le 1er juillet, A.D. 1980.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 26e jour du mois de mai, A.D. 1980.

TEFFAINE, MONNIN, HOGUE & TEILLET
Procureurs de la succession

TRANSPORTS CANADA

Appel d'offres

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous seront acceptées jusqu'à 15h, heure de Winnipeg, le jour de la date limite. Les soumissions devront porter le titre du projet et être envoyées au Surintendant régional, Gestion du matériel, 6e étage, 125, rue Garry, Winnipeg (Manitoba), R3C 0P6. On peut se procurer les documents contractuels en envoyant un dépôt à l'adresse ci-dessus.

Projet

2352-80-26 - Dispositif de tubes pneumatiques à l'aéroport international de Winnipeg.

Les travaux qui doivent être exécutés sont les suivants: Fournir la main-d'œuvre, les matériaux et l'équipement nécessaires pour fournir et installer des canalisations d'envois de missives par tubes pneumatiques entre les édifices du Service de la sécurité aérienne, de T & E Communications et de l'Administration à l'aéroport international de Winnipeg (Man.).

Date limite: le 17 juin 1980

Dépôt: chèque visé de \$25 fait à l'ordre du Receveur général du Canada

Les documents relatifs à l'appel d'offres peuvent être consultés aux bureaux de l'Association des constructeurs de Winnipeg.

Chaque soumission doit être présentée en double exemplaire sur les formules fournies par le Ministère et doit être accompagnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents contractuels.

Pour de plus amples renseignements, appelez le (204) 949-4329.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

F.E. Lay
Administrateur, région du Centre
Administration canadienne des transports aériens

TRANSPORTS CANADA

Appel d'offres

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous seront acceptées jusqu'à 15h, heure de Winnipeg, le jour de la date limite. Les soumissions devront porter le titre du projet et être envoyées au Surintendant régional, Gestion du matériel, 6e étage, 125, rue Garry, Winnipeg (Manitoba), R3C 0P6. On peut se procurer les documents contractuels en envoyant un dépôt à l'adresse ci-dessus.

Projet

2352-80-39 - Fournir et installer un treillis métallique de mise à la terre à l'aéroport de Dryden

Les travaux qui doivent être exécutés sont les suivants: Fournir et installer le treillis en acier (6 x 6 - 6/6) à la surface du sol et le relier à la tour de l'indicateur de pente et au poteau de contrôle à l'aéroport de Dryden (Ontario).

Date limite: le 13 juin 1980

Dépôt: chèque visé de \$25 fait à l'ordre du Receveur général du Canada

Les documents relatifs à l'appel d'offres peuvent être consultés aux bureaux des Associations des constructeurs de Winnipeg et de Thunder Bay.

Chaque soumission doit être présentée en double exemplaire sur les formules fournies par le Ministère et doit être accompagnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents contractuels.

Pour de plus amples renseignements, appelez le (204) 949-4329.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

F.E. Lay
Administrateur, région du Centre
Administration canadienne des transports aériens

TRANSPORTS CANADA

Appel d'offres

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous seront acceptées jusqu'à 15h, heure de Winnipeg, le jour de la date limite. Les soumissions devront porter le titre du projet et être envoyées au Surintendant régional, Gestion du matériel, 6e étage, 125, rue Garry, Winnipeg (Manitoba), R3C 0P6. On peut se procurer les documents contractuels en envoyant un dépôt à l'adresse ci-dessus.

Projet

2352-79-14 - Balisage lumineux à l'aéroport de Saskatoon

Les travaux qui doivent être exécutés sont les suivants: Installation d'un balisage lumineux à l'aéroport de Saskatoon (Sask.), y compris le remplacement des câbles et des transformateurs sur toutes les pistes, les voies de circulation et les aires de stationnement, ainsi que l'installation de manches à vent lumineux et les travaux connexes.

Date limite: le 20 juin 1980

Dépôt: chèque visé de \$25 fait à l'ordre du Receveur général du Canada

Les documents relatifs à l'appel d'offres peuvent être consultés aux bureaux des Associations des constructeurs de Winnipeg, Saskatoon et Regina.

Chaque soumission doit être présentée en double exemplaire sur les formules fournies par le Ministère et doit être accompagnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents contractuels.

Pour de plus amples renseignements, appelez le (204) 949-4329.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

F.E. Lay
Administrateur, région du Centre
Administration canadienne des transports aériens

La Division scolaire de Winnipeg No1

recherche
des professeurs qualifiés avec expérience
pour le poste ci-dessous
pour le 1er septembre 1980

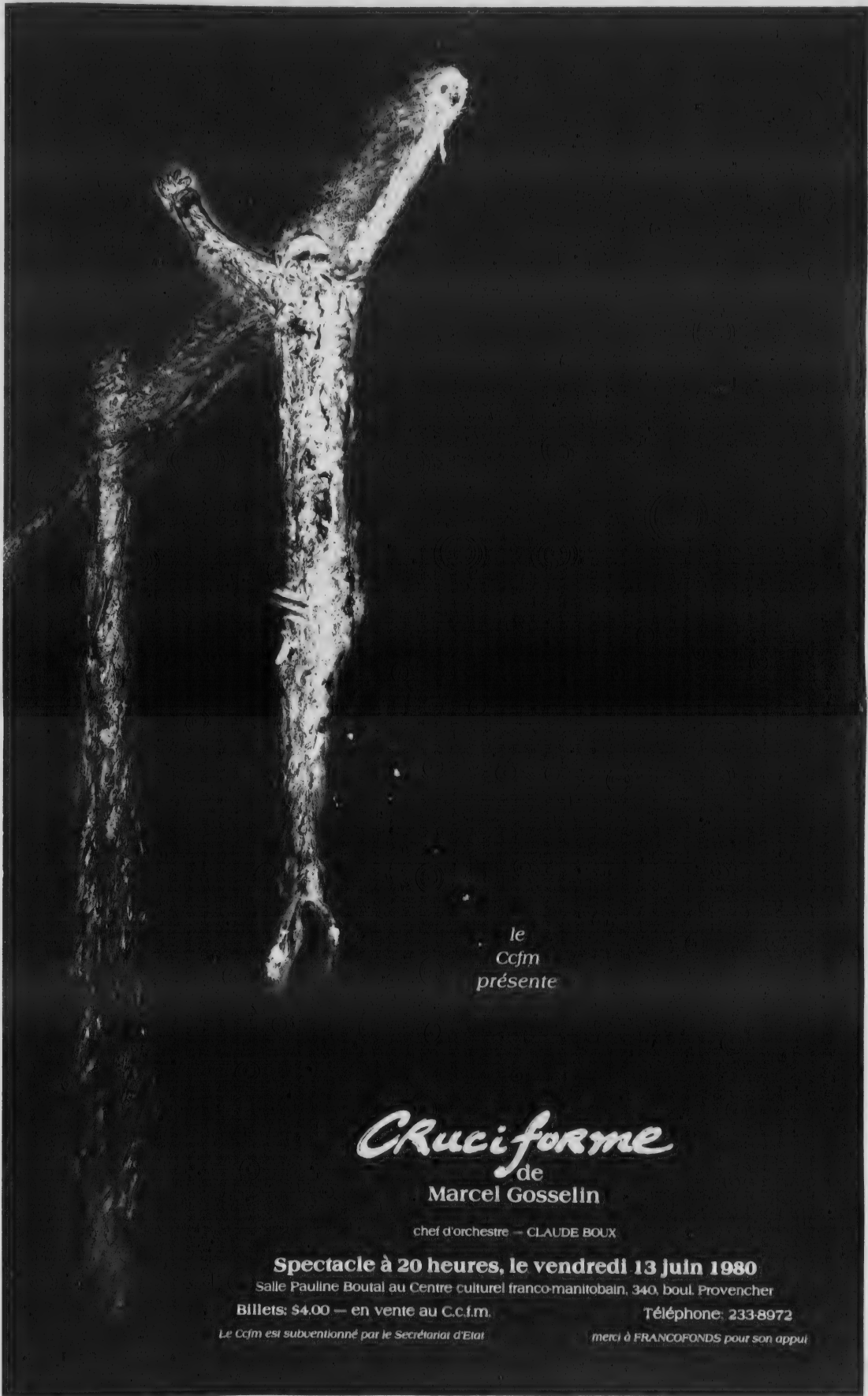
professeur-directeur-adjoint pour l'école présecondaire "River Heights"

Les candidats doivent être bilingues (français-anglais) et être capables de diriger le développement d'un programme de français d'immersion.

Salaire: suivant le programme, basé sur l'expérience et les qualifications.

S.V.P. envoyer votre candidature, par écrit, au plus tard le vendredi 6 juin 1980 à:

M. le directeur-adjoint de la division scolaire de Winnipeg No 1
1577 Wall street East
Winnipeg, R3E 2S5



le
Ccjm
présente

Cruciforme de Marcel Gosselin

chef d'orchestre — CLAUDE BOUX

Spectacle à 20 heures, le vendredi 13 juin 1980

Salle Pauline Boutal au Centre culturel franco-manitobain, 340, boul. Provencher

Billets: \$4.00 — en vente au C.c.f.m.

Téléphone: 233-8972

Le Ccjm est subventionné par le Secrétariat d'Etat

merci à FRANCOFONDS pour son appui

Le Collège universitaire de Saint-Boniface

(affilié à l'Université du Manitoba)

invite les candidatures aux postes de:

- **Professeur de chimie** - poste régulier
 - **Professeur de sociologie** - poste de remplacement (1 an)
- Niveau d'enseignement:** 1er cycle universitaire (B.A.) (B. Ed.)

Qualifications: Doctorat préféré - minimum de maîtrise

Salaire: Selon la convention collective

Faire parvenir la demande d'emploi accompagnée du curriculum vitae ainsi que les noms de 3 personnes en référence au:

Bureau du Doyen

Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 0H7

Le Collège universitaire de Saint-Boniface

(affilié à l'Université du Manitoba)

invite les candidatures aux postes de:

- **Directeur de "counseling"**
 - **Professeur d'éducation élémentaire** (avec compétence en mathématiques)
- Niveau d'enseignement:** 1er cycle universitaire

Durée: "Counseling" - un an (remplacement d'un professeur en congé)
Éducation - poste régulier

Qualifications:

"Counseling" - maîtrise en psychologie ou en "counseling"
Éducation - expérience à l'élémentaire (maîtrise de préférence)

Salaire: Selon la convention collective

Faire parvenir la demande d'emploi accompagnée d'un curriculum vitae ainsi que les noms de 3 personnes en référence au:

Bureau du Doyen

Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 0H7

Coordonnateur (trice) Provincial (e) Emploi Permanent

Fonctions:

- Coordonner toutes les activités et l'enseignement des différentes unités du diocèse, y compris l'administration générale, la planification et l'évaluation des programmes.
- Coordonner les sessions de formation des animatrices de chaque unité de la province.
- Organiser des réunions dans le but de rencontrer les parents et d'éveiller en eux un intérêt au mouvement guide et de susciter parmi eux de nouveaux chefs.
- Voir à l'avancement du guidisme dans les paroisses où le mouvement est actif.
- Créer et maintenir des liens avec les autres organismes du Diocèse.
- Assurer les services du secrétariat.
- Voir à ce que les activités de chaque programme reflètent les objectifs fixés.
- Aider à la planification et à la préparation de demandes d'octrois, prévisions budgétaires des divers programmes.

Qualifications requises:

- bonne connaissance du français écrit et parlé.
- connaissance du guidisme manitobain.
- capacité de travailler seul et en équipe.
- capacité d'organisation et d'initiative.
- expérience en animation de groupe.

Salaire: de \$8,000.00 à \$16,000.00 selon l'expérience et la classification.

Entrée en fonction: **après le 14 juillet 1980.**

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 17 juin à:

Comité du Personnel

Guides Catholiques du Canada
200, rue Kenny
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 2E4.

Pour plus de renseignements, composez **237-6217**, Bureau Guide.



Appel de candidatures mixtes

Empleur public Public Service
Canada

ANALYSTE SUPÉRIEUR DES AFFAIRES CIRCUMPOLAIRES (310-114-101)

Traitement: \$36 847 à \$40 563

No de référence: 80PSC/IAN-OC-0214

Affaires indiennes et du Nord
Direction de la coordination et du développement social du Nord
Hull (Québec)

Fonctions

La Direction de la coordination et du développement social du Nord recherche un analyste supérieur des affaires circumpolaires qui sera chargé de planifier, d'organiser et de mettre sur pied une étude suivie des activités, tendances et progrès d'ordre socio-économique et technique dans les régions circumpolaires, notamment au Canada, au Groenland et en Scandinavie, en vue d'offrir des services consultatifs dans ce domaine à des administrateurs supérieurs et à des scientifiques travaillant dans des organismes gouvernementaux ou non gouvernementaux; de planifier, diriger et superviser des recherches en sciences humaines et en physique; de diriger la rédaction et la publication de documents, rapports, comptes rendus analytiques, etc., et de coordonner des projets spéciaux auxquels participeront des organismes gouvernementaux de Scandinavie, du Groenland et du Canada.

Conditions de candidature

Baccalauréat en économie, anthropologie, sociologie ou géographie humaine; expérience ou études liées aux problèmes d'ordre socio-économique et technique du Groenland ou de la Scandinavie et à leurs causes; très bonne connaissance pratique du danois, du norvégien ou du suédois. Une connaissance pratique du groenlandais, du lapon ou de l'inuktitut serait également un atout.

Exigences linguistiques

La connaissance de l'anglais et du français est essentielle. Les personnes unilingues peuvent poser leur candidature mais doivent indiquer leur volonté de devenir bilingue. La Commission de la Fonction publique évaluera les aptitudes des candidats à devenir bilingues. La formation linguistique sera offerte aux frais de l'État.

De plus amples informations sont disponibles en écrivant à l'adresse suivante:

Job information is available in English and may be obtained by writing to the address below:

Comment se porter candidat

Envoyer votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae à:

Kelsey Anderson

Bureau de dotation de la région de la capitale nationale
Commission de la Fonction publique du Canada
300, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0M7 (613) 996-5851
Date limite: le 20 juin 1980

Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié.

La Division scolaire Fort Garry No 5 recherche

des professeurs de français-immersion

pour un nouveau programme français d'immersion, 7e année, débutant en septembre 1980 à l'école "Pembina Crest".

La préférence sera donnée aux professeurs avec expérience en enseignement secondaire.

Téléphoner, le plus tôt possible, à:

Peter Blahey

directeur-adjoint - Tél: 452-4608
ou 667-6927 (domicile)

Gerald Macleod

directeur - Tél: 474-1378 ou 257-2450 (domicile)

L'Exécutif provincial

de la

Société franco-manitobaine

est à la recherche de candidats susceptibles de remplir la fonction de:

Directeur(trice) général(e)

Description de tâches:

- responsable à l'exécutif pour la gestion du personnel, des programmes et des budgets de la S.F.M.
- prépare les ordres du jour, documents d'appui, rapports et procès verbaux pour l'exécutif
- responsable du dossier politique de la S.F.M., selon l'orientation et les buts et objectifs généraux dictés par l'exécutif
- voit à ce que la mission de la S.F.M. et l'orientation donnée par l'exécutif soient reflétées à l'intérieur de tous les programmes et activités de la S.F.M.
- voit à assurer des canaux de communication avec les autres organismes franco-manitobains
- assure une liaison, au niveau administratif, avec la Fédération des francophones hors Québec

Qualifications requises:

- bonne connaissance de la collectivité franco-manitobaine
- expérience administrative
- flexibilité dans les relations publiques
- esprit d'initiative et de créativité
- expérience dans le domaine du développement communautaire

Entrée en fonction: le 1er août 1980

Salaire: \$26,000 - \$36,000

Prière d'adresser votre curriculum vitae ainsi que tout détail pertinent avant le 13 juin 1980 à:

Madame la Présidente

Société franco-manitobaine
194 boulevard Provencher
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 0C7

La S.F.M. est à la recherche d'un agent de développement communautaire

Sous la direction de la coordonnatrice des programmes, cet agent travaillera principalement dans la région de la Montagne.

- Agira comme personne-ressource auprès des organismes locaux et établira un réseau d'information via ces organismes existants
- Recueillera et diffusera l'information pertinente sur les services et octrois pour francophones (gouvernementaux ou autres)
- Coordonnera les activités culturelles, récréatives, économiques, etc... locales et régionales et participera à un sondage économique (à voir: la possibilité de création de nouvelles entreprises dans la région)
- Établira et maintiendra des contacts avec les organismes et leur clientèle, assurera un "follow-up" dans les communautés intéressées à un plan d'action concret pour leur communauté
- Établira des liens étroits avec d'autres organismes dans la région

Qualifications requises:

- bonne connaissance de la langue française
- bonne connaissance de la minorité franco-manitobaine
- capacité d'établir ses propres structures
- expérience en développement communautaire
- capacité d'organisation et d'initiative
- doit posséder une automobile et sera tenu d'habiter la région

Entrée en fonction: le 1er août 1980

Salaire: \$17,000 - \$27,000

Veuillez faire parvenir avant le 20 juin, votre curriculum vitae à:

Mme Marie Déquier

C.P. 145
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4

RENDEMENT EXCEPTIONNEL



M. LOUIS J. LEMOING

Un membre élite du corps professionnel national, de plus de sept cents aviseurs financiers, s'est vu décerner un témoignage spécial pour un rendement supérieur en l'année 1979.

M. LOUIS J. LEMOING

s'est distingué en offrant la gamme complète des services de planification financiers d'"Investors Syndicate Ltée". à sa clientèle nombreuse et toujours croissante.

Investors

L'A.C.F.C.

est à la recherche

D'un adjoint en administration et en information

FONCTION:

Sous la direction du directeur général cet adjoint devra assurer:

- la distribution de l'information provenant du bureau provincial au Bureau de direction, au Conseil d'administration et au membership;
- l'administration financière de l'association;
- la gérance du personnel de secrétariat, de l'édition et de l'équipement;
- la préparation des réunions et des procès-verbaux.

EXIGENCES:

- connaissance du milieu minoritaire, de préférence le milieu francosaskois;
- compétence dans les domaines de l'administration et de l'information;
- bonne connaissance du français et de l'anglais.

Entrée en fonction: le plus tôt possible.

Salaire: \$20 000,00 à \$28 000,00

Toute candidature sera traitée confidentiellement.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 15 juin 1980 à:

M. Florent P. Bilodeau, directeur général
A.C.F.C.
2604, Central
Regina, Saskatchewan
S4N 2N9

Le Collège de Saint-Boniface

cours secondaire
est à la recherche d'un

professeur

dont la charge serait musique (instrumentale/fanfane) à 1/3 du temps et français ou géographie du Canada à 2/3 du temps.

Entrée en fonction: le 28 août 1980.

Prière d'adresser vos demandes à:

Georges Druvé, directeur
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0H7
Téléphone: 233-0210

La Division Scolaire de La Montagne No 28

est à la recherche

de professeurs

pour les postes suivants:

- Complex scolaire de Saint-Claude

un professeur pour classe spéciale

- Institut collégial de Notre-Dame

un professeur pour la 7e année
un professeur pour la 8e année
un professeur de dactylographie et comptabilité.

- Institut collégial de Somerset

un directeur 7e à 12e année (205 élèves, 12,5 professeurs) Le directeur doit enseigner à mi-temps des sujets à être déterminés et à mi-temps doit se consacrer, aux fonctions administratives.

Veuillez adresser votre candidature avec curriculum vitae et numéro de téléphone au:

Directeur général

Division Scolaire de la Montagne No 28
Notre-Dame-de-Lourdes, Manitoba
R0G 1M0
Tél.: 1-248-2228 ou 1-744-2083

Motor coach industries

recherche une

employée de bureau- dactylographe

parfaitement bilingue pour son service de traduction.

Salaire: à négocier

Entrée en fonction : immédiate

S'adresser à:

Motor coach industries Ltée.

Bureau du personnel
1149 Avenue St-Matthews
Téléphone 786-3301

À VENDRE

Lot de 15 acres près de la rivière, maison de 2 ans. Accepterais un "motor home" comme dépôt. Pas d'agent. Téléphoner: (1) 422-8348 ou (1) 422-5252

À LOUER

RUE DES MEURONS

Garçonnières et appartements de 1 et 2 chambres à coucher. Une chambre à coucher avec balcon. Loyer comprend poêle, réfrigérateur, climatisation, tapis, draperies (lave-vaisselle dans appartements de 1 et 2 chambres à coucher), stationnement. Composer 247-4942 ou 489-1461.



Expert-conseil en moyen de transport, maintenant chez "LOEWEN-Leasing" 720, Avenue Naim, Winnipeg. Toutes sortes d'automobiles à vendre. Aide financière disponible; les échanges sont les bienvenus. La plupart des automobiles ont une garantie de 12 mois ou 12,000 milles.

Appelez H.J. (Hank) Bibault
Bureau, tél.: 669-5693
Domicile, tél.: (1) 422-8615 - Sainte-Anne, Manitoba

À VENDRE

Près de l'Université de Winnipeg

Immeuble de 21 appartements en très bonne condition tapis mur à mur dans chaque appartement - location idéale, très bon revenu. Comptant raisonnable requis si échange considéré pour maison ou terrains.

Lorette

Très beaux lots de rivière environ un acre complètement boisé, égout et eau payés au complet; aussi autres lots - commercial ou résidentiel.

Près du Lac Riviera

Grands lots 2 acres ou plus, quelques-uns boisés, (épinettes, bouleaux) idéal pour nouvelle construction, aussi possibilité de parquer "house trailer".

Saint-Vital

Charmant petit bungalow, 4 pièces, 2 chambres à coucher, sous-sol à la grandeur, lot 44 par 140, donnant sur le chemin Sainte-Anne, idéal pour commerce. Comptant minimum requis

Paul's Realty Ltd.

942-5024 ou 1-883-2434

À LOUER

Plage Albert

CHALET de 2 chambres à coucher

Téléphoner

475-9988

Tesser Real Estate

Alexander Agencies

Lorette - lot vacant 6 acres "rivière": \$24,900.00

Lorette - 3 acres: \$7,900.00

Lorette - 34 acres "rivière": \$57,500.00

Saint-Adolphe - grand lot avec égouts: \$12,500.00

Sainte-Agathe - 50 x 150 avec eau et égouts: \$6,500.00

Téléphone: 261-7170

À VENDRE

Maison de deux chambres à coucher avec garage attenant dans village de La Broquerie; fraîchement peinte extérieur et intérieur. Lot 80' x 200'\$29,000.00 ou meilleure offre.

Gérant

La Caisse populaire de La Broquerie
La Broquerie, Manitoba,
Tél.: 424-5499

METRO AGENCIES LTD

294, rue Marion, Saint-Boniface, tél.: 233-0182
Nap et Bernice Res.: 269-3360

Ron Res.: 257-2267 "Pager" 942-2491 code 3118

Nouveau, en exclusivité

A Saint-Boniface- Bloc appartement très bien entretenu. Nouveau sur le marché. N'attendez pas!

Nouveau, sur le marché

Attrayant logis, 1 1/2 étage, de 3 chambres à coucher, sous-sol complet. Complètement remis à neuf avec un goût sûr. Très bien situé près des écoles, des autobus et de toutes commodités.

Nous attendons vos offres..

Pour cette demeure immaculée. Peut servir comme duplex et vous offre espace, confort et bonne qualité pour votre famille et votre budget.

Propriétaire transféré

Donc ce charmant bungalow de 2 chambres à coucher, complètement rénové et situé sur un beau lot est un bon investissement et vous avez juste à emménager.

Les petites annonces

À LOUER - Saint-Boniface - rue Aulneau - Logis 2 1/2 pièces dans triplex. Garage si désiré. Libre; 1er juillet - personne tranquille avec référence. Téléphone: 233-6410 après 17:00 (La semaine seulement). -384-

À LOUER - appartement de 3 pièces, entrée privée. Rez-de-chaussée - stationnement près de la rue Taché et Sainte-Marie. Trés propre \$185.00/mois. Appeler après 17h. 233-0497

À VENDRE - maison de revenu. Téléphone: 233-0497 -403-

À LOUER - 552 De Lamoignon près Cathédrale pour personne ou couple tranquille seulement - appartement de 3 pièces, une chambre à coucher. Disponible le 15 juin.

- appartement de 4 pièces, 2 chambres à coucher. Disponible le premier juillet. Poêle - réfrigérateur - stationnement inclus S.V.P. Téléphone: 233-0452 après 17 heures. -397-

À LOUER - à Saint François Xavier maison de 3 chambres à coucher, près de l'école, de l'église, magasin, et Caisse Populaire, disponible le 1er juillet 1980. Pour plus de renseignements téléphoner à (1) 864-2378. -396-

VENTE PRIVÉE - à Saint-Jean-Baptiste - maison d'affaires de télévisions et radios avec résidence spacieuse. Excellente clientèle. Appeler (1) 758-3578. -376-

À LOUER - appartement de 3 pièces. Entrée privée - poêle et réfrigérateur - \$140.00. Libre immédiatement. Téléphone: 247-7369 -402-

À LOUER - appartement de 3 pièces avec salle de bains et entrée privée. Libre le 1er juillet. Téléphone: 233-2746 après 17h. -393-

Jeune femme désire rencontrer ou correspondre avec des filles bilingues et catholiques de 18-25 ans. Adresse vos réponses à LA LIBERTÉ Boite 401 -401-

À LOUER - 458, rue Aulneau - appartement de 3 pièces, salle de bains et entrée privée. Libre le 15 juin - Tél: 233-9273. -400-

À VENDRE - sècheuse "Viking" \$80.00, machine à laver avec essoreuse G.E. \$40.00. En bonne condition. Téléphone: 237-0293 le soir et fin de semaine. -398-

À VENDRE - lot à Grande Pointe 100' x 150' 4.3 milles du périmètre. Téléphone: 257-5967. -382-

À LOUER (pour roulotte) - lot boisé à courte distance de la plage Saint-Malo, ni eau ni électricité. \$150.00 pour la saison d'été. Téléphone: 257-1501 -383-

À VENDRE - à Saint-Malo - Maison type bungalow, 3 chambres à coucher - cave à la grandeur - garage - grande cour boisée - Prix très raisonnable. Téléphone: 237-1748 -391-

À LOUER - chambre à Saint-Boniface, salon et cuisine commune. Libre immédiatement. **Vendre** - haut-parleur 100 watts Téléphone: 237-1748 -378-

"Honda civic 1976: Hatchback, radio A.M./F.M. pneus Michelin, excellente condition. Tél: 949-0162 -380-

Appartement à louer au 2e étage (Duplex) 1 chambre à coucher - réfrigérateur - cuisinière Libre le 1er juin. Composez 247-8705 -381-

CHERCHER à acheter - un réfrigérateur, 4 chaises de cuisine en bon état. Téléphone: 247-4823 -406-

À LOUER - rue Bertrand - appartement de deux pièces - fourni - près hôpital - libre immédiatement - avec référence s.v.p. téléphone 247-7376. -405-

À LOUER - maison rue De La Morénie, 2 chambres à coucher - réfrigérateur et poêle. Disponible immédiatement. Téléphone: 237-1424 -404-

À VENDRE - "1977 Curtis Chevy Van", équipé pour le camping, 40,000 miles. Téléphone: 233-8291. -387-

À LOUER - 2 appartements complètement fournis, avec cuisine. Libre le 1er juillet. Pour visiter s'adresser: 457, rue Jeanne d'Arc après 18h. -399-

À LOUER - terrain privé, au bord du lac Manitoba. Idéal pour roulotte pendant l'été. Services compris. Composez 257-3235 après 18:00 hrs. -386-

À LOUER - rue Dumoulin, très grand logis de deux chambres à coucher, tapis mur à mur, réfrigérateur, et poêle lave-vaisselle, stationnement pour voiture, salle à manger avec lustre, près de l'hôpital, des école et autobus, toutes utilités sont payées.

À LOUER - appartement de une chambre à coucher frigidaire et poêle, toute utilité payées et stationnement pour voiture, près des autobus et hôpital et magasin - Téléphone: 233-1843 -394-

"Attention - vente de garage - 600, rue Aulneau... mardi, le 10 juin jusqu'à jeudi, le 12 juin à 18:00, mardi, mercredi et jeudi. Vendeurs: pièces d'armoires de cuisine, draperies et tringles, évier, miroir, plafonnier, liné, livres etc. Pour plus de renseignements composez le 237-1901 après 17:00". -389-

À VENDRE - Bonne télévision couleur de un an avec télécommande très bonne condition "Electrohome". Aussi plusieurs disques - ainsi que petite cassette avec tape. Téléphone: Mme L. Johnson à 233-5116. -388-

À DONNER - à personne ayant de l'espace un chien mâle, genre berger allemand, 1 an 1/2, très doux aimant les enfants. Téléphone: 237-1885. -390-

VENTE PRIVÉE - rue Hill - maison très propre d'un étage et demi, 2 chambres à coucher, garage. Inclus dans le prix de vente: les tapis, les rideaux, la cuisinière, le réfrigérateur, le lave-vaisselle, la laveuse la sècheuse et un air-climatiseur. Seulement \$32,500. Téléphone: 247-3118. -395-

À VENDRE - Un "Walk-in van" Fargo 1970 aménagé en "motor home". Intérieur bien fini, avec toilette, poêle, chauffe-frite, évier, eau et glacière. Couché confortablement six personnes. Économique à conduire. Prix raisonnable. Téléphone: 237-0074. -385-

À VENDRE - "1 - Skil Chain Saw 16" blade". Très bonne condition. Prix \$75.00 Téléphone: 247-4823 ou après 17h. 256-8439 -392-

ENTREPRISE GÉNÉRALE D'ELECTRICITE Fontaine & Compagnie

165, boulevard Provencher, Saint-Boniface
Téléphone: 233-7425

CHAPELLE FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE

Luc DANDENAU, Gérant
Résidence: 433-7633 Bureau: 433-7879
LOEWEN FUNERAL CHAPELS
Steinbach Tél.: 326-2085

ASSUREURS

ELW : ASSURANCES
: IMMEUBLES
: HYPOTHEQUES
: ÉVALUATIONS
Ernst Liddle & Wolfe Ltd.
100 - 259 av Portage, Winnipeg, Tel. 943-5408

AGENCE
FOREST LTÉE
247-8434 233-4955
Pour tous services d'assurance et de voyage
160, rue Marion, Saint-Boniface, Manitoba

Assurances Aurèle Desautniers
390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051
CIS Pour tout service d'assurances
EU VIE MALADIE AUTOPAC

233-7760 **AUTOPAC** 233-7351
MAURICE-E. SABOURIN LTD
195, boul. Provencher, St-Boniface (6), Man.
ASSURANCES DE TOUS GENRES
AGENCE DE VOYAGES
Avions Bateaux Tours Trains

COMPTABLES

FOREST GUENETTE CHAPUT
comptables agréés
262, rue Marion
Saint-Boniface, R2H 0T7
Téléphone: 233-8593

"J'achète"
Collectionneur d'antiquités
Desire acheter ou échanger
Mobiler en bois de pin
fait à la main.
Téléphone: 256-2678
Après 17 heures.

GAGNEZ
jusqu'à \$266.00 par semaine
Votre propre commerce, à domicile;
envoyez par poste des circulaires. Pas
d'expérience nécessaire.
"Wardale Systems" 12-P.C.P. 1262
Stn. "B", Oshawa, Ontario L1J 5Z1

AVOCATS-NOTAIRES

LAURIER RÉGNIER
AVOCAT ET NOTAIRE
304-265, avenue Portage
Winnipeg, Manitoba
Téléphone: 942-3924

François Avanthay
LL.B.
Avocat et Notaire
25-185 boulevard Provencher
Saint-Boniface, Manitoba
Téléphone: 233-5029

LAURENT-J. ROY

Avocat et notaire
MONK, GOODWIN & COMPANY
500, Edifice Canada Trust - 232 avenue Portage
Winnipeg, Manitoba
Téléphone: 956-1060

TEFFAINE MONNIN HOGUE & TEILLET

AVOCATS
ET NOTAIRES;
R.E. TEFFAINE, C.R.
M. MONNIN
A.J. HOGUE
L.V. TEILLET
C. SHARP
L. CENERINI
BUREAUX ★
201-185, boul. Provencher
Saint-Boniface.
Téléphone: 233-1426
3527 chemin Pembina,
Saint-Norbert
Téléphone: 261-7190

MARCOUX, BETOURNAY & GUAY

AVOCATS ET NOTAIRES
L.G. MARCOUX, C.B. 200-170, rue Marion
R.L. BETOURNAY Saint-Boniface, Manitoba
R. GUAY R2H 0T4
D. LABOSSIERE (204) 233-8901
BERNARD J. RODRIGUE

CHIROPATICIENS

Rendez-vous Téléphone: 233-3060
**CENTRE CHIROPATIQUE
PROVENCHER**
154, boul. Provencher
Saint-Boniface, Manitoba
CHIROPATICIEN
Gilbert E. Bohémier, D.C.

ARROW
APPLIANCE SERVICE
Tél.: 233-3385
579 St. Mary's Road
Winnipeg, Manitoba

L. Painchaud
PEINTRE ET
DECORATEUR
● service personnel
● travail garanti
117 baie Wiltshire
Tél.: 247-5717

Del's
Specialty Meats Ltd
PÂTE DE FOIE
586, rue Des Meurons
Tél.: 247-7986

MARION RUBBER STAMP
169, rue Marion,
Saint-Boniface
Tél.: 233-2211
Tampons pour tous usages

Burns-Hanley
du groupe
BOURASSA
pour toutes fournitures
d'églises
164, boul. Provencher

**"DUCHARME
BOOK STORE"**
192, rue Marion
Tél: 233-6839
Reprises et échanges...
Tous les livres vendus à 1/2 prix

Pelland Catering
Traiteurs: mariages, dîners
réceptions et banquets
161, Provencher, St-Boniface
R2H 0G2
TÉLÉPHONE: 247-3319

Vitrail - "Stained & Leaded" Vitrail
Grass Roots Studio
Matériaux et cours en vitrail
A - 182 rue Goulet, Saint-Boniface
233-0863

ENTREPRENEUR DE CONSTRUCTION

MAISONS "CUSTOM BUILT"
● Additions ● Renovations
● Salles de récréations ● Garages

Pour une estimation gratuite,
appelez Bernard Jounot

Bym Enterprises Ltd. 257-7808

Air climatisé
Gouttières
Ferblanterie
Ventilation

ROSSIGNON
SHEET METAL & HEATING
491, ch. Ste-Anne
Saint-Vital
R2H 0T1
Tél.: 257-2927

René André 256-3340

LSM

**LAFRENIÈRE
SHEET METAL LTD.**

Chauffage
Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville
Saint-Boniface
Téléphone: 233-7946

OPTOMÉTRISTES

Dr E.M. FINKLEMAN
ET
Dr S.A. FINKLEMAN
Optométristes
208, Avenue Building
265, av. Portage
Winnipeg, tél: 942-2496
Examen de la vue
et
Lunettes ajustées

DR R.J. STANNERS
Optométriste
Examen de la vue
139, boulevard Provencher
Au rez-de-chaussée
Téléphone: 233-3889

J. Lecker Dr M.N. Lecker
Optométristes
Examen de la vue
James Shaen Ltd.
2e étage, 611 Hurling
264, avenue Portage
Téléphone: 943-6628

Les Va-Nu-Pieds

d'après un roman écrit par Madeleine Laroche

CHAPITRE XXVI PLAISIRS ET DIVERTISSEMENTS

fin du chapitre XXVI

Ne vois-tu pas que je cherche tes frères?
- Je sais où ils sont, moi, dit Isabelle honteuse de se voir disputée en public.
- Alors montre-moi vite, dit Marie un peu sceptique.

Isabelle l'emmena vers le jardin anglais où il y avait une arche recouverte de plantes grimpantes. Tout en l'air on pouvait voir quatre paires de pieds nus, les semelles en l'air, avancer progressivement tout autour de l'arche. Les gars avaient trouvé un endroit idéal pour leur gymnastique. Pauvre Marie, elle ne savait plus si elle devait les punir ou les récompenser.

En hiver, il y avait des parties de surprises. Ici les voisins s'entendaient pour aller veiller tous ensemble chez un autre voisin. Pour garder l'élément de surprise, on s'arrangeait pour s'y rendre tous ensemble et de rentrer tous ensemble. Parfois le voisin avait vent de la chose et tout était prêt pour recevoir; mais cela arrivait qu'il ne s'y attendait point, et alors on s'amusa beaucoup à ses dépens.

Bien sûr que les dames apportaient le goûter, car bien peu de ménagères étaient prêtes à recevoir une trentaine de personnes du coup. Ces soirées étaient des plus amusantes, car on jouait des jeux, on dansait, et après le goûter, il y avait une période de chansons et de déclamations. Personne ne pensait à partir avant trois ou quatre heures du matin.

Mais pour les enfants et les adultes, rien n'approchait le concert de Noël comme distraction par excellence. Les enfants de Kernevez se souvenaient avec affection de toutes les maîtresses d'école qui ont eu le courage de s'imposer, année après année, cette tâche monumentale qu'était celle de présenter un concert de Noël.

On commençait l'organisation du concert vers le premier novembre. Les élèves étaient fortement encouragés à y apporter leurs idées aussi bien que leurs talents d'acteurs, et quelques jours plus tard, on se mettait sérieusement aux répétitions. Ces jours-là il n'y avait absolument aucun problème avec la discipline, car les élèves et l'institutrice travaillaient davantage pour ne pas négliger les leçons de tous les jours. Mlle. Giroff insistait sur une diction parfaite et un rendement professionnel. En plus elle et ses cousines fabriquaient des costumes merveilleux, si merveilleux que les enfants en les portant se sentaient transportés dans leurs rôles et jouaient la comédie comme des professionnels.

Trois jours avant la soirée, Yves et Jean venaient monter l'estrade, puis on suspendait les draps qui serviraient de rideaux. Comme toutes les ménagères de cette époque, les dames employaient des sacs de sucre et de farine pour faire leurs draps, et on reconnaissait ceux de Mme Bernier au grand 'Robin Hood' imprimé sur le tissu, et Mme Legourec affichait 'Prairie rose'.

Le jour avant le concert, Yves apportait un splendide arbre de Noël qu'il avait coupé dans sa 'talle' au bord de la rivière. L'arrivée de l'arbre était la culmination du travail et des rêves des petits, et quand enfin le conifère était dressé et prêt à décorer plus d'un enfant faillirent échapper la boule dorée ou l'oiseau de verre destinés aux branches de l'arbre. Ah! la fièvre délicieuse des préparations.

La veille, après le bain, les mères frisaient les petites filles en enroulant les cheveux autour des guenilles. Celles-ci subissaient la torture avec allégresse, car elles se voyaient déjà belles comme Shirley Temple. Les garçons se soumettaient au bain avec réticence. Ils n'avaient l'habitude du bain que le samedi soir, et voilà qu'on les obligeait à se baigner en pleine semaine. Chez les Roux,

Marie était ferme. Elle examinait les oreilles et le cuir chevelu de ses enfants, et si elle pensait que l'enfant n'était pas tout à fait net, elle recommençait l'ablution avec vigueur qui faisait grimacer le récalcitrant. Puis Michel sortait ses outils de barbier et faisait la 'tonsure' de ses gars.

- Papa, dit Philippe quand vint son tour, je veux que tu me coupes les cheveux en brosse.

Michel faillit lui faire une coche.

-Comment galopin, en voilà une idée. Tu veux avoir l'air d'un voyou?

- Bébé Godille a les cheveux en brosse, et il dit qu'il n'a jamais besoin de se laver ni de se peigner les cheveux.

- Petit paresseux. Tu aurais l'air d'un âne. Tes oreilles sont déjà assez longues sans que tu les exposes au soleil. Ne savais-tu pas que si tu exposes tes oreilles au soleil, elles deviennent très longues?

- Ah papa, tu dis ça pour rire; mais toi tu avais les cheveux coupés en brosse lorsque tu étais militaire.

- Peuh! je n'avais pas le choix. Quand j'étais militaire... et Michel lui raconta une histoire qui fit complètement oublier à Philippe ses notions de beauté.

Le soir, l'arbre scintillait, et dans ses branches on apercevait les jouets. Les enfants assis dans la première rangs agonisaient d'excitation, d'émervaillement et de joie. Les gens entraient et bientôt les sièges étaient remplis et il n'y avait plus de place. Alors on s'accommodait comme on le pouvait, contre les murs, juché sur les cloisons du vestiaire et du lavabo ou même sur les genoux de l'un l'autre.

La séance commençait.

Que dire des voix jeunes et pures qui s'élevaient en unison pour proclamer la venue du Messie? Les déclamations, les chansons, les sketches se déroulaient, l'un aussi charmant que l'autre.

Les Brown figuraient dans les mêmes pièces de théâtre que les Legourec les Bernier, Minnier, Legros, Monseigneur, et Roux, et tous parlaient le français avec un accent breton impeccable. Tous sauf les Monseigneur. C'était à mourir d'entendre Mouchoume, habillé en chef cuisinier protester.

- Mi, Madame la comtesse, je ni pu pas batt li zus, il zus ça n'a pas d'fesses.

Il y avait une scène de la nativité présentée par les 'grades' un, deux et trois, il y avait des bergers en robes sombres, des anges avec des ailes transparentes et parsemées d'étoiles; un Saint-Joseph avec une barbe de laine grise et une toute petite Sainte Vierge habillée de bley et tenant dans ses bras son petit frère, pardon, le Petit Jésus. Trois bergères s'avancèrent sur la scène.

-D'ou viens-tu bergère, d'ou viens-tu? demandaient Marie-Claire et Isabelle.

-Je viens de la crèche de m'y promener, répondit Rose de Lima et fondit en larmes!

Puis elle ouvra la bouche si grande et hurla si fort que ses deux compagnes en restèrent interloquées. On tira le rideau mais pas avant qu'on eut pu entendre Toutoune souffler bien fort.

-Farme ta yeule, pi braille pas. Li Santa Claus li l'aime pas les braillasses.

Frankie, blond et potelé, l'air céleste avec sa robe blanche et ses ailes diaphanes, était agenouillé près de l'Enfant Jésus et se laissa choir sur ses talons.

- "Pleath, Rose de lima, hurry up, my kneeth are thore."

Était-elle malade? Pas vraiment. Elle souffrait de trac et elle avait trouvé le moyen idéal pour s'en débarrasser. La crise de larmes ne dura que quelques minutes, et quand on ouvrit le rideau à nouveau, Rose de Lima

chantaient comme un rossignol.

- Je viens de la crèche, voir l'enfant Jésus

Sur la paille fraîche, il était étendu. Poupoune et Abel Monseigneur dansèrent une gigue au son du violon de leur papa. Qu'ils étaient beaux et gracieux dans leurs mocassins brodés de perles. Ils dansaient sans jamais perdre un pas, sans bruit, l'air grave. Abel, leur père, ne les quittait pas des yeux, et Moïse leur grand-père, le cœur gonflé d'orgueil se passait la main sur son visage émacié.

Ils furent applaudis avec enthousiasme.

Ensuite vint le père Noël, affublé d'une barbe de laine blanche et de la tuque rouge d'Isabelle. Père Noël était bilingue.

- Ho, ho, ho riati-il. "I left my reindeer on the roof"; pi y faut que je me grouille "or else" ils vont prendre l'épouvante. Il distribua les cadeaux (souvent le seul qu'un enfant de cette époque recevait de toute l'année) avec une jovialité qui n'était pas simulée.

Comment décrire la joie frémissante d'une petite fille qui reçoit sa première poupée? Comment expliquer l'extase du petit va-nu-pieds qui reçoit le mécano qui lui permettra de construire l'engin de ses rêves? Plaisirs éphémères vous dites? Pas du tout, car après tant d'années, les enfants de Kernevez se réchauffent encore aux souvenirs de ces événements merveilleux. On finissait la veille avec un goûter délicieux suivi de danses carrées (les danses 'intimes' n'étaient pas permises par l'Eglise durant l'avenant).

On partait, heureux d'un concert bien réussi, anxieux d'examiner de plus près le jouet tant convoité.

Dehors, les arbres, le chemin, les champs et même les clôtures, enrobés de frimas, prenaient un air féérique dans la clarté givrée de la lune. Les clochettes aux attelages, les traîneaux filaient dans la nuit, et la campagne pristine résonnait de rires, de chansons et du tintement des grelots.

Et voilà que nous devons vous quitter.

Peut-être irons nous encore filer avec le vent avec les pentes douces de la Tortue pour ensuite aller déguster une crêpe et une tasse de café au lait dans la cuisine de Marie. Michel serait ravi de nous raconter une autre histoire et peut-être même de vous présenter ses Rigoles! Nous avons négligé de vous présenter Rosa et Rosaire et les Monseigneur du coteau. Ils ont une histoire qui vaut la peine d'écouter. En attendant, méditez cette perle que Michel disait souvent.

- Ce que l'homme dit ne vaut pas ce qu'il fait.

Semaine nationale de l'embauche des étudiants 26 au 30 mai



Communiquez avec votre Centre d'Emploi du Canada ou avec votre Centre d'Emploi du Canada pour étudiants

460 rue Main
Winnipeg Manitoba
Téléphone (204) 949-5520

Canada Emploi et Immigration Canada
Lloyd Asworthy, Ministre

C'est le mois de juin.

C'est le mois de Francofonds. Des équipes ont déjà été mises sur pied dans la plupart des paroisses et au cours du mois de juin, mois de Francofonds,

on vous demandera de contribuer au fonds de fiducie des franco-manitobains. On compte sur votre engagement; le fonds en dépend.

Francofonds, c'est nous autres!

FRANCOFONDS, c'est près de 1,000 donateurs franco-manitobains qui s'intéressent à préserver la langue et la culture françaises au Manitoba. FRANCOFONDS, c'est le fonds de fiducie des franco-manitobains qui dépasse \$100,000 après un an d'opération seulement. Tous les dons obtenus ont été placés à des taux d'intérêt compétitifs dans 13 caisses populaires de la province. FRANCOFONDS, c'est une injection de \$5,000.00 en intérêt à des projets mis sur pied par 13 organismes francophones du Manitoba. FRANCOFONDS, c'est le Petit Séminaire

(\$400.00), c'est le Conseil Jeunesse Provincial (\$400.00), c'est Le Cercle Molière (\$500.00), c'est l'Association des Scouts du Canada — District Rivière Rouge (\$550.00), c'est Les Guides Catholiques du Canada (\$750.00), c'est La Société Historique (\$500.00), c'est Le Service de Préparation au Mariage (\$600.00), c'est Le Ccfm et Marcel Gosselin (\$200.00), c'est une pré-maternelle à St-Jean-Baptiste (\$100.00), c'est Le Club Le Coq Inc. (\$300.00), c'est Les Danseurs de la Rivière Rouge (\$150.00), c'est Le Comité de Parents de La Broquerie (\$300.00), c'est Mini Franco-Fun de La Broquerie (\$100.00).

Doublons Francofonds.

C'est l'objectif que s'est fixé le conseil d'administration. En plus, le conseil suggère à tous ses donateurs d'opter pour la formule auto-chèque. Le travail de perception se fait par des bénévoles.

Les personnes qui donnent en utilisant le système auto-chèque s'engagent à long terme et il n'est donc pas nécessaire de retourner les voir à chaque année. L'effort de perception peut alors être concentré dans d'autres domaines.

Le système auto-chèque *

C'est la forme de contribution la plus populaire et la plus simple. Il ne s'agit que de remplir la carte d'adhésion en y indiquant le montant que vous désirez contribuer à Francofonds à chaque mois. Ce montant sera automatiquement retiré de votre compte de banque ou de caisse

populaire jusqu'à avis contraire. La moyenne des contributions par auto-chèque est présentement \$8.98 par mois. Vous pouvez vous procurer une carte d'adhésion en communiquant avec une personne de votre équipe locale ou en communiquant avec le bureau de Francofonds (237-5852).

Réservez un accueil chaleureux aux personnes qui donnent de leur temps à Francofonds à l'occasion de la campagne de perception. Il ne reste que 20 jours. Préparez votre contribution aujourd'hui même. Remettez-la à l'équipe de votre paroisse ou encore postez-la à:

FRANCOFONDS^{INC}

193, rue Dumoulin, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0E4

* Les frais d'ordinateur pour le système auto-chèque sont gracieusement de la Centrale des Caisse Populaires du Manitoba.